

UNIVERSAL  
LIBRARY

**OU\_154743**

UNIVERSAL  
LIBRARY

*Uniform with this volume*

EURIPIDES

ALCESTIS (*24th Thousand*)

BACCHÆ (*29th Thousand*)

ELECTRA (*50th Thousand*)

HIPPOLYTUS (*38th Thousand*)

IPHIGENIA IN TAURIS

(*32nd Thousand*)

MEDEA (*33rd Thousand*)

RHESUS (*9th Thousand*)

THE TROJAN WOMEN

(*39th Thousand*)

ARISTOPHANES

THE FROGS (*24th Thousand*)

SOPHOCLES

ŒDIPUS, KING OF THEBES

(*27th Thousand*)

AESCHYLUS

THE AGAMEMNON (*12th Thousand*)

THE CHOËPHOROE (*5th Thousand*)

THE EUMENIDES (*4th Thousand*)

THE SUPPLIANT WOMEN [SUPPLICES]

(*4th Thousand*)

PROMETHEUS BOUND (*4th Thousand*)



THE ORESTEIA

(collected edition)

SOPHOCLES  
OEDIPUS  
KING OF THEBES

TRANSLATED INTO ENGLISH RHYMING VERSE

WITH EXPLANATORY NOTES BY

GILBERT MURRAY

LL.D., D.LITT.

REGIUS PROFESSOR OF GREEK IN THE  
UNIVERSITY OF OXFORD

*Twenty-Seventh Thousand*

LONDON: GEORGE ALLEN & UNWIN LTD  
RUSKIN HOUSE, 40 MUSEUM STREET, W.C.

<i>First published</i>	.	.	.	<i>February</i>	<i>1911</i>
<i>Second Impression</i>	.	.	.	<i>January</i>	<i>1912</i>
<i>Third</i>	"	.	.	<i>January</i>	<i>1912</i>
<i>Fourth</i>	"	.	.	<i>February</i>	<i>1912</i>
<i>Fifth</i>	"	.	.	<i>July</i>	<i>1917</i>
<i>Sixth</i>	"	.	.	<i>April</i>	<i>1922</i>
<i>Seventh</i>	"	.	.	<i>September</i>	<i>1925</i>
<i>Eighth</i>	"	.	.	<i>November</i>	<i>1931</i>
<i>Ninth</i>	"	.	.	<i>June</i>	<i>1938</i>

*All rights reserved*

## PREFACE

IF I have turned aside from Euripides for a moment and attempted a translation of the great stage masterpiece of Sophocles, my excuse must be the fascination of this play, which has thrown its spell on me as on many other translators. Yet I may plead also that as a rule every diligent student of these great works can add something to the discoveries of his predecessors, and I think I have been able to bring out a few new points in the old and much-studied *Oedipus*, chiefly points connected with the dramatic technique and the religious atmosphere.

Mythologists tell us that Oedipus was originally a daemon haunting Mount Kithairon, and Jocasta a form of that Earth-Mother who, as Aeschylus puts it, "bringeth all things to being, and when she hath reared them receiveth again their seed into her body" (*Choephoroi*, 127 : cf. Crusius, *Beiträge z. Gr. Myth.*, 21). That stage of the story lies very far behind the consciousness of Sophocles. But there does cling about both his hero and his heroine a great deal of very primitive atmosphere. There are traces in Oedipus of the pre-hellenic Medicine King, the *Basileus* who is also a *Theos*, and can make rain or blue sky, pestilence or fertility. This explains many things in the Priest's first speech, in the attitude of the Chorus, and in Oedipus' own language after

## PREFACE

the discovery. It partly explains the hostility of Apollo, who is not a mere motiveless Destroyer but a true Olympian crushing his Earth-born rival. And in the same way the peculiar royalty of Jocasta, which makes Oedipus at times seem not the King but the Consort of the Queen, brings her near to that class of consecrated queens described in Dr. Frazer's *Lectures on the Kingship*, who are "honoured as no woman now living on the earth."

The story itself, and the whole spirit in which Sophocles has treated it, belong not to the fifth century but to that terrible and romantic past from which the fifth century poets usually drew their material. The atmosphere of brooding dread, the pollution, the curses; the "insane and beastlike cruelty," as an ancient Greek commentator calls it, of piercing the exposed child's feet in order to ensure its death and yet avoid having actually murdered it (*Schol. Eur. Phoen.*, 26); the whole treatment of the parricide and incest, not as moral offences capable of being rationally judged or even excused as unintentional, but as monstrous and inhuman pollutions, the last limit of imaginable horror: all these things take us back to dark regions of pre-classical and even pre-homeric belief. We have no right to suppose that Sophocles thought of the involuntary parricide and metrogamy as the people in his play do. Indeed, considering the general tone of his contemporaries and friends, we may safely assume that he did not. But at any rate he has allowed no breath of later enlightenment to disturb the primaeval gloom of his atmosphere.

Does this in any way make the tragedy insincere?

## PREFACE

I think not. We know that people did feel and think about "pollution" in the way which Sophocles represents; and if they so felt, then the tragedy was there.

I think these considerations explain the remarkable absence from this play of any criticism of life or any definite moral judgment. I know that some commentators have found in it a "humble and unquestioning piety," but I cannot help suspecting that what they saw was only a reflection from their own pious and unquestioning minds. Man is indeed shown as a "plaything of Gods," but of Gods strangely and incomprehensibly malignant, whose ways there is no attempt to explain or justify. The original story, indeed, may have had one of its roots in a Theban "moral tale." Aelian (*Varia Historia*, 2, 7) tells us that the exposure of a child was forbidden by Theban Law. The state of feeling which produced this law, against the immensely strong conception of the *patria potestas*, may also have produced a folklore story telling how a boy once was exposed, in a peculiarly cruel way, by his wicked parents, and how Heaven preserved him to take upon both of them a vengeance which showed that the unnatural father had no longer a father's sanctity nor the unnatural mother a mother's. But, as far as Sophocles is concerned, if anything in the nature of a criticism of life has been admitted into the play at all, it seems to be only a flash or two of that profound and pessimistic arraignment of the ruling powers which in other plays also opens at times like a sudden abyss across the smooth surface of his art.

## PREFACE

There is not much philosophy in the *Oedipus*. There is not, in comparison with other Greek plays, much pure poetry. What there is, is drama; drama of amazing grandeur and power. ) In respect of plot no Greek play comes near it. It contains no doubt a few points of unsophisticated technique such as can be found in all ancient and nearly all modern drama; for instance, the supposition that Oedipus has never inquired into the death of his predecessor on the throne. But such flaws are external, not essential.) On the whole, I can only say that the work of translation has made me feel even more strongly than before the extraordinary grip and reality of the dialogue, the deftness of the construction, and, except perhaps for a slight drop in the Creon scene, the unbroken crescendo of tragedy from the opening to the close.

<sup>1</sup> Where plot-interest is as strong as it is in the *Oedipus*, character-interest is apt to be comparatively weak. Yet in this play every character is interesting, vital, and distinct. Oedipus himself is selected by Aristotle as the most effective kind of tragic hero, because, first, he has been great and glorious, and secondly he has not been "pre-eminently virtuous or just." This is true in its way. Oedipus is too passionate to be just; but he is at least noble in his impetuosity, his devotion, and his absolute truthfulness. It is important to realise that at the beginning of the play he is prepared for an oracle commanding him to die for his people (pp. 6, 7). And he never thinks of refusing that "task" any more than he tries to elude the doom that actually comes, or to conceal



## PREFACE

any fact that tells against him. If Oedipus had been an ordinary man the play would have been a very different and a much poorer thing.

(Jocasta is a wonderful study. Euripides might have brought her character out more explicitly and more at length, but even he could not have made her more living or more tragic, or represented more subtly in her relation to Oedipus both the mother's protecting love and the mother's authority. ) As for her "impiety," of which the old commentaries used to speak with much disapproval, the essential fact in her life is that both her innocence and her happiness have, as she believes, been poisoned by the craft of priests. She and Laius both "believed a bad oracle": her terror and her love for her husband made her consent to an infamous act of cruelty to her own child, an act of which the thought sickens her still, and about which she cannot, when she tries, speak the whole truth.) (See note on p. 42.) And after all her crime was for nothing! The oracle proved to be a lie. Never again will she believe a priest.

As to Tiresias, I wish to ask forgiveness for an unintelligent criticism made twelve years ago in my *Ancient Greek Literature*, p. 240. I assumed then, what I fancy was a common assumption, that Tiresias was a "sympathetic" prophet, compact of wisdom and sanctity and all the qualities which beseem that calling; and I complained that he did not consistently act as such. ) I was quite wrong. Tiresias is not anything so insipid. He is a study of a real type, and a type which all the tragedians knew. The character of the professional seer or "man of God" has in the imagination of most ages fluctuated between two

## PREFACE

poles. At one extreme are sanctity and superhuman wisdom ; at the other fraud and mental disease, self-worship aping humility and personal malignity in the guise of obedience to God. There is a touch of all these qualities, good and bad alike, in Tiresias. He seems to me a most life-like as well as a most dramatic figure.

(As to the Chorus, it generally plays a smaller part in Sophocles than in Euripides and Aeschylus, and the *Oedipus* forms no exception to that rule.) It seems to me that Sophocles was feeling his way towards a technique which would have approached that of the New Comedy or even the Elizabethan stage, and would perhaps have done without a Chorus altogether. In Aeschylus Greek tragedy had been a thing of traditional forms and clear-cut divisions ; the religious ritual showed through, and the visible gods and the disguised dancers were allowed their full value. And Euripides in the matter of outward formalism went back to the Aeschylean type and even beyond it : prologue, chorus, messenger, visible god, all the traditional forms were left clear-cut and undisguised and all developed to full effectiveness on separate and specific lines. But Sophocles worked by blurring his structural outlines just as he blurs the ends of his verses. In him the traditional divisions are all made less distinct, all worked over in the direction of greater naturalness, at any rate in externals. This was a very great gain, but of course some price had to be paid for it. Part of the price was that Sophocles could never attempt the tremendous choric effects which Euripides achieves in such plays as the *Bacchae* and the *Trojan Women*. His lyrics, great as they

## PREFACE

sometimes are, move their wings less boldly. They seem somehow tied to their particular place in the tragedy, and they have not quite the strength to lift the whole drama bodily aloft with them. . . . At least that is my feeling. But I realise that this may be only the complaint of an unskilful translator, blaming his material for his own defects of vision.

In general, both in lyrics and in dialogue, I believe I have allowed myself rather less freedom than in translating Euripides. This is partly because the writing of Euripides, being less business-like and more penetrated by philosophic reflections and by subtleties of technique, actually needs more thorough re-casting to express it at all adequately ; partly because there is in Sophocles, amid all his passion and all his naturalness, a certain severe and classic reticence, which, though impossible really to reproduce by any method, is less misrepresented by occasional insufficiency than by habitual redundance.

I have asked pardon for an ill deed done twelve years ago. I should like to end by speaking of a benefit older still, and express something of the gratitude I feel to my old master, Francis Storr, whose teaching is still vivid in my mind and who first opened my eyes to the grandeur of the *Oedipus*.

G. M.



## CHARACTERS IN THE PLAY

OEDIPUS, *supposed son of Polybus, King of Corinth; now elected King of Thebes.*

JOCASTA, *Queen of Thebes; widow of Laius, the late King, and now wife to Oedipus.*

CREON, *a Prince of Thebes, brother to Jocasta.*

TIRESIAS, *an old blind seer.*

PRIEST OF ZEUS.

A STRANGER *from Corinth*

A SHEPHERD *of King Laius.*

A MESSENGER *from the Palace.*

CHORUS of the Elders of Thebes.

A Crowd of Suppliants, men, women, and children.

The following do not appear in the play but are frequently mentioned :—

LAÏUS (*pronounced as three syllables, Lá-i-us*), *the last King of Thebes before Oedipus.*

CADMUS, *the founder of Thebes; son of Agénor, King of Sidon.*

POLYBUS AND MEROPÊ, *King and Queen of Corinth, supposed to be the father and mother of Oedipus.*

APOLLO, *the God specially presiding over the oracle of Delphi and the island Delos: he is also called PHOEBUS, the pure; LOXIAS, supposed to mean "He of the Crooked Words"; and LYKEIOS, supposed to mean "Wolf-God." He is also the great Averter of Evil, and has names from the cries "I-ê" (pronounced "Ee-ay") and "Paian," cries for healing or for the frightening away of evil influences.*

KITHAIRON, *a mass of wild mountain south-west of Thebes.*

## ARGUMENT

While Thebes was under the rule of LAÏUS and JOCASTA there appeared a strange and monstrous creature, "the riddling Sphinx," "the She-Wolf of the woven song," who in some unexplained way sang riddles of death and slew the people of Thebes. LAÏUS went to ask aid of the oracle of Delphi, but was slain mysteriously on the road. Soon afterwards there came to Thebes a young Prince of Corinth, OEDIPUS, who had left his home and was wandering. He faced the Sphinx and read her riddle, whereupon she flung herself from her rock and died. The throne being vacant was offered to OEDIPUS, and with it the hand of the Queen, JOCASTA.

Some ten or twelve years afterwards a pestilence has fallen on Thebes. At this point the play begins.

*The date of the first production of the play is not known, but was probably about the year 425 B.C.*

## OEDIPUS, KING OF THEBES

SCENE.—*Before the Palace of OEDIPUS at Thebes. A crowd of suppliants of all ages are waiting by the altar in front and on the steps of the Palace; among them the PRIEST OF ZEUS. As the Palace door opens and OEDIPUS comes out all the suppliants with a cry move towards him in attitudes of prayer, holding out their olive branches, and then become still again as he speaks.*

### OEDIPUS.

My children, fruit of Cadmus' ancient tree  
 New springing, wherefore thus with bended knee  
 Press ye upon us, laden all with wreaths  
 And suppliant branches? And the city breathes  
 Heavy with incense, heavy with dim prayer  
 And shrieks to affright the Slayer.—Children, care  
 For this so moves me, I have scorned withal  
 Message or writing: seeing 'tis I ye call,  
 'Tis I am come, world-honoured Oedipus. †

Old Man, do thou declare—the rest have thus  
 Their champion—in what mood stand ye so still,  
 In dread or sure hope? Know ye not, my will  
 Is yours for aid 'gainst all? Stern were indeed  
 The heart that felt not for so dire a need.

## PRIEST.

O Oedipus, who holdest in thy hand  
My city, thou canst see what ages stand  
At these thine altars ; some whose little wing  
Scarce flieth yet, and some with long living  
O'erburdened ; priests, as I of Zeus am priest,  
And chosen youths : and wailing hath not ceased  
Of thousands in the market-place, and by  
Athena's two-fold temples and the dry  
Ash of Ismênus' portent-breathing shore.

For all our ship, thou see'st, is weak and sore  
Shaken with storms, and no more lighteneth  
Her head above the waves whose trough is death.  
She wasteth in the fruitless buds of earth,  
In parchèd herds and travail without birth  
Of dying women : yea, and midst of it  
A burning and a loathly god hath lit  
Sudden, and sweeps our land, this Plague of power ;  
Till Cadmus' house grows empty, hour by hour,  
And Hell's house rich with steam of tears and blood.

O King, not God indeed nor peer to God  
We deem thee, that we kneel before thine hearth,  
Children and old men, praying ; but of earth  
A thing consummate by thy star confessed  
Thou walkest and by converse with the blest ;  
Who came to Thebes so swift, and swept away  
The Sphinx's song, the tribute of dismay,  
That all were bowed beneath, and made us free.  
A stranger, thou, naught knowing more than we,  
Nor taught of any man, but by God's breath  
Filled, thou didst raise our life. So the world saith ;  
So we say.



Therefore now, O Lord and Chief,  
 We come to thee again ; we lay our grief  
 On thy head, if thou find us not some aid.  
 Perchance thou hast heard Gods talking in the shade  
 Of night, or eke some man : to him that knows,  
 Men say, each chance that falls, each wind that blows  
 Hath life, when he seeks counsel. Up, O chief  
 Of men, and lift thy city from its grief ;  
 Face thine own peril ! All our land doth hold  
 Thee still our saviour, for that help of old :  
 Shall they that tell of thee hereafter tell  
 "By him was Thebes raised up, and after fell !"  
 Nay, lift us till we slip no more. Oh, let  
 That bird of old that made us fortunate  
 Wing back ; be thou our Oedipus again.  
 And let thy kingdom be a land of men,  
 Not emptiness. Walls, towers, and ships, they all  
 Are nothing with no men to keep the wall.

### OEDIPUS.

My poor, poor children ! Surely long ago  
 I have read your trouble. Stricken, well I know,  
 Ye all are, stricken sore : yet verily  
 Not one so stricken to the heart as I.  
 Your grief, it cometh to each man apart  
 For his own loss, none other's ; but this heart  
 For thee and me and all of us doth weep.  
 Wherefore it is not to one sunk in sleep  
 Ye come with waking. Many tears these days  
 For your sake I have wept, and many ways  
 Have wandered on the beating wings of thought.  
 And, finding but one hope, that I have sought

And followed. I have sent Menoikeus' son,  
Creon, my own wife's brother, forth alone  
To Apollo's House in Delphi, there to ask  
What word, what deed of mine, what bitter task,  
May save my city.

And the lapse of days  
Reckoned, I can but marvel what delays  
His journey. 'Tis beyond all thought that thus  
He comes not, beyond need. But when he does,  
Then call me false and traitor, if I flee  
Back from whatever task God sheweth me.

PRIEST.

At point of time thou speakest. Mark the cheer  
Yonder. Is that not Creon drawing near?

*[They all crowd to gaze where CREON is  
approaching in the distance.]*

OEDIPUS.

O Lord Apollo, help! And be the star  
That guides him joyous as his seemings are!

PRIEST.

Oh! surely joyous! How else should he bear  
That fruited laurel wreathed about his hair?

OEDIPUS.

We soon shall know.—'Tis not too far for one  
Clear-voiced.

*(Shouting)* Ho, brother! Prince! Menoikeus' son,  
What message from the God?

CREON (*from a distance*).

Message of joy !

*Enter CREON*

I tell thee, what is now our worst annoy,  
If the right deed be done, shall turn to good. *Irony*  
[*The crowd, which has been full of excited  
hope, falls to doubt and disappointment.*]

OEDIPUS.

Nay, but what is the message ? For my blood  
Runs neither hot nor cold for words like those.

CREON.

Shall I speak now, with all these pressing close,  
Or pass within ?—To me both ways are fair.

OEDIPUS.

Speak forth to all ! The grief that these men bear  
Is more than any fear for mine own death.

CREON.

I speak then what I heard from God.—Thus saith  
Phoebus, our Lord and Seer, in clear command.  
An unclean thing there is, hid in our land, *Irony*  
Eating the soil thereof : this ye shall cast  
Out, and not foster till all help be past.

OEDIPUS.

How cast it out ? What was the evil deed ?

CREON.

Hunt the men out from Thebes, or make them bleed  
Who slew. For blood it is that stirs to-day.

OEDIPUS.

Who was the man they killed? Doth Phoebus say?

CREON.

O King, there was of old King Laïus  
In Thebes, ere thou didst come to pilot us.

OEDIPUS.

I know: not that I ever saw his face. *Innocent*

CREON.

'Twas he. And Loxias now bids us trace  
And smite the unknown workers of his fall.

OEDIPUS.

Where in God's earth are they? Or how withal  
Find the blurred trail of such an ancient stain?

CREON.

In Thebes, he said.—That which men seek amain  
They find. 'Tis things forgotten that go by.

OEDIPUS.

And where did Laïus meet them? Did he die  
In Thebes, or in the hills, or some far land?

CREON.

To ask God's will in Delphi he had planned  
His journey. Started and returned no more.

OEDIPUS.

And came there nothing back? No message, nor  
None of his company, that ye might hear?

CREON.

They all were slain, save one man; blind with fear  
He came, remembering naught—or almost naught.

OEDIPUS.

And what was that? One thing has often brought  
Others, could we but catch one little clue.

CREON.

'Twas not one man, 'twas robbers—that he knew—  
Who barred the road and slew him: a great band.

OEDIPUS.

Robbers? . . . What robber, save the work was  
planned  
By treason here, would dare a risk so plain?

CREON.

So some men thought. But Laius lay slain,  
And none to avenge him in his evil day.

OEDIPUS.

And what strange mischief, when your master lay  
Thus fallen, held you back from search and deed?

CREON.

The dark-songed Sphinx was here. We had no  
heed  
Of distant sorrows, having death so near.

OEDIPUS.

It falls on me then. I will search and clear  
This darkness.—Well hath Phoebus done, and thou  
Too, to recall that dead king, even now,  
And with you for the right I also stand,  
To obey the God and succour this dear land.  
Nor is it as for one that touches me  
Far off; 'tis for mine own sake I must see  
This sin cast out. Whoe'er it was that slew  
Laius, the same wild hand may seek me too:  
And caring thus for Laius, is but care  
For mine own blood.—Up! Leave this altar-stair,  
Children. Take from it every suppliant bough.  
Then call the folk of Thebes. Say, 'tis my vow  
To uphold them to the end. So God shall crown  
Our greatness, or for ever cast us down.

*[He goes in to the Palace.]*

PRIEST.

My children, rise.—The King most lovingly  
Hath promised all we came for. And may He

Who sent this answer, Phoebus, come confessed  
 Helper to Thebes, and strong to stay the pest.

*[The suppliants gather up their boughs and stand at the side. The chorus of Theban elders enter. ]*

CHORUS. — beginning

*[They speak of the Oracle which they have not yet heard, and cry to APOLLO by his special cry "I-ê."*

A Voice, a Voice, that is borne on the Holy Way !  
 What art thou, O Heavenly One, O Word of the  
 Houses of Gold ?

Thebes is bright with thee, and my heart it leapeth ;  
 yet is it cold,

And my spirit faints as I pray.

I-ê ! I-ê !

What task, O Affrighter of Evil, what task shall thy  
 people essay ?

One new as our new-come affliction,

Or an old toil returned with the years ?

Unveil thee, thou dread benediction,

Hope's daughter and Fear's.

*[They pray to ATHENA, ARTEMIS, and  
 APOLLO.*

Zeus-Child that knowest not death, to thee I pray,  
 O Pallas ; next to thy Sister, who calleth Thebes her  
 own,

Artemis, named of Fair Voices, who sitteth her orbèd  
 throne

In the throng of the market way :

And I-ê ! I-ê !

Apollo, the Pure, the Far-smiter ; O Three that keep  
evil away,

If of old for our city's desire,

When the death-cloud hung close to her brow,

Ye have banished the wound and the fire,

Oh ! come to us now !

*[They tell of the Pestilence.*

Wounds beyond telling ; my people sick unto death ;

And where is the counsellor, where is the sword of  
thought ?

And Holy Earth in her increase perisheth :

The child dies and the mother awaketh not.

I-ê ! I-ê !

We have seen them, one on another, gone as a bird is  
gone,

Souls that are flame ; yea, higher,

Swifter they pass than fire,

To the rocks of the dying Sun.

*[They end by a prayer to ATHENA,*

Their city wasteth unnumbered ; their children lie

Where death hath cast them, unpitied, unwept  
upon.

The altars stand, as in seas of storm a high

Rock standeth, and wives and mothers grey thereon

Weep, weep and pray.

Lo, joy-cries to fright the Destroyer ; a flash in the  
dark they rise,

Then die by the sobs overladen.

Send help, O heaven-born Maiden,

Let us look on the light of her eyes !



[*To ZEUS, that he drive out the Slayer,*  
 And Ares, the abhorred  
 Slayer, who bears no sword,  
 But shrieking, wrapped in fire, stands over me,  
 Make that he turn, yea, fly  
 Broken, wind-wasted, high  
 Down the vexed hollow of the Vaster Sea ;  
 Or back to his own Thrace,  
 To harbour shelterless.  
 Where Night hath spared, he bringeth end by day.  
 Him, Him, O thou whose hand  
 Beareth the lightning brand,  
 O Father Zeus, now with thy thunder, slay and slay !

[*To APOLLO, ARTEMIS, and DIONYSUS.*  
 Where is thy gold-strung bow,  
 O Wolf-god, where the flow  
 Of living shafts unconquered, from all ills  
 Our helpers ? Where the white  
 Spears of thy Sister's light,  
 Far-flashing as she walks the wolf-wild hills ?  
 And thou, O Golden-crown,  
 Theban and named our own,  
 O Wine-gleam, Voice of Joy, for ever more  
 Ringed with thy Maenads white,  
 Bacchus, draw near and smite,  
 Smite with thy glad-eyed flame the God whom Gods  
 abhor. [*During the last lines OEDIPUS has  
 come out from the Palace.*

OEDIPUS. ( *Episode the*  
 Thou prayest : but my words if thou wilt hear  
 And bow thee to their judgement, strength is near

For help, and a great lightening of ill.  
Thereof I come to speak, a stranger still  
To all this tale, a stranger to the deed :  
(Else, save that I were clueless, little need  
Had I to cast my net so wide and far :)  
Howbeit, I, being now as all ye are,  
A Theban, to all Thebans high and low  
Do make proclaim : if any here doth know  
By what man's hand died Laius, your King,  
Labdacus' son, I charge him that he bring  
To me his knowledge. Let him feel no fear  
If on a townsman's body he must clear  
Our guilt : the man shall suffer no great ill,  
But pass from Thebes, and live where else he will.

[*No answer.*

Is it some alien from an alien shore  
Ye know to have done the deed, screen him no  
more !

Good guerdon waits you now and a King's love  
Hereafter.

Hah ! If still ye will not move  
But, fearing for yourselves or some near friend,  
Reject my charge, then hearken to what end  
Ye drive me.—If in this place men there be  
Who know and speak not, lo, I make decree  
That, while in Thebes I bear the diadem,  
No man shall greet, no man shall shelter them,  
Nor give them water in their thirst, nor share  
In sacrifice nor shrift nor dying prayer,  
But thrust them from our doors, the thing they hide  
Being this land's curse. Thus hath the God replied  
This day to me from Delphi, and my sword  
I draw thus for the dead and for God's word.

And lastly for the murderer, be it one  
 Hiding alone or more in unison,  
 I speak on him this curse : even as his soul  
 Is foul within him let his days be foul,  
 And life unfriended grind him till he die.  
 More : if he ever tread my hearth and I  
 Know it, be every curse upon my head  
 That I have spoke this day.

All I have said

I charge ye strictly to fulfil and make  
 Perfect, for my sake, for Apollo's sake,  
 And this land's sake, deserted of her fruit  
 And cast out from her gods. Nay, were all mute  
 At Delphi, still 'twere strange to leave the thing  
 Unfollowed, when a true man and a King  
 Lay murdered. All should search. But I, as now  
 Our fortunes fall—his crown is on my brow,  
 His wife lies in my arms, and common fate,  
 Had but his issue been more fortunate,  
 Might well have joined our children—since this  
 red

Chance hath so stamped its heel on Laius' head,  
 I am his champion left, and, as I would  
 For mine own father, choose for ill or good  
 This quest, to find the man who slew of yore  
 Labdacus' son, the son of Polydore,  
 Son of great Cadmus whom Agenor old  
 Begat, of Thebes first master. And, behold,  
 For them that aid me not, I pray no root  
 Nor seed in earth may bear them corn nor fruit,  
 No wife bear children, but this present curse  
 Cleave to them close and other woes yet worse.

Enough : ye other people of the land,

Whose will is one with mine, may Justice stand  
Your helper, and all gods for evermore.

*[The crowd disperses.]*

LEADER.

O King, even while thy curse yet hovers o'er  
My head, I answer thee. I slew him not,  
Nor can I shew the slayer. But, God wot,  
If Phoebus sends this charge, let Phoebus read  
Its meaning and reveal who did the deed.

OEDIPUS.

Aye, that were just, if of his grace he would  
Reveal it. How shall man compel his God?

LEADER.

Second to that, methinks, 'twould help us most . . .

OEDIPUS.

Though it be third, speak! Nothing should be lost.

LEADER.

To our High Seer on earth vision is given  
Most like to that High Phoebus hath in heaven.  
Ask of Tiresias: he could tell thee true.

OEDIPUS.

That also have I thought for. Aye, and two  
Heralds have sent ere now. 'Twas Creon set  
Me on,—I marvel that he comes not yet.

LEADER.

Our other clues are weak, old signs and far.

OEDIPUS.

What signs? I needs must question all that are.

LEADER.

Some travellers slew him, the tale used to be.

OEDIPUS.

The tale, yes : but the witness, where is he?

LEADER.

The man hath heard thy curses. If he knows  
The taste of fear, he will not long stay close.

OEDIPUS.

He fear my words, who never feared the deed?

LEADER.

Well, there is one shall find him.—See, they lead  
Hither our Lord Tiresias, in whose mind  
All truth is born, alone of human kind.

*Enter TIRESIAS led by a young disciple. He is an old  
blind man in a prophet's robe, dark, unkempt and  
sinister in appearance.*

OEDIPUS.

Tiresias, thou whose mind divineth well  
All Truth, the spoken and the unspeakable,

The things of heaven and them that walk the earth ;  
 Our city . . . thou canst see, for all thy dearth  
 Of outward eyes, what clouds are over her.  
 In which, O gracious Lord, no minister  
 Of help, no champion, can we find at all  
 Save thee. For Phoebus—thou hast heard withal  
 His message—to our envoy hath decreed  
 One only way of help in this great need :  
 To find and smite with death or banishing,  
 Him who smote Laïus, our ancient King.  
 Oh, grudge us nothing ! Question every cry  
 Of birds, and all roads else of prophecy  
 Thou knowest. Save our city : save thine own  
 Greatness : save me ; save all that yet doth groan  
 Under the dead man's wrong ! Lo, in thy hand  
 We lay us. And, methinks, no work so grand  
 Hath man yet compassed, as, with all he can  
 Of chance or power, to help his fellow man.

TIRESIAS (*to himself*).

Ah me !  
A fearful thing is knowledge, when to know  
Helpeth no end. I knew this long ago,  
 But crushed it dead. Else had I never come.

OEDIPUS.

What means this ? Comest thou so deep in gloom ?

TIRESIAS.

Let me go back ! Thy work shall weigh on thee  
 The less, if thou consent, and mine on me.

OEDIPUS.

Prophet, this is not lawful ; nay, nor kind  
To Thebes, who feeds thee, thus to veil thy mind.

TIRESIAS.

'Tis that I like not thy mind, nor the way  
It goeth. Therefore, lest I also stray . . .  
*[He moves to go off. OEDIPUS bars his road.]*

OEDIPUS.

Thou shalt not, knowing, turn and leave us ! See,  
We all implore thee, all, on bended knee.

TIRESIAS.

All without light !—And never light shall shine  
On this dark evil that is mine . . . and thine.

OEDIPUS.

What wilt thou ? Know and speak not ? In my  
need  
Be false to me, and let thy city bleed ?

TIRESIAS.

I will not wound myself nor thee. Why seek  
To trap and question me ? I will not speak.

OEDIPUS.

Thou devil !

*[Movement of LEADER to check him.]*

Nay ; the wrath of any stone  
Would rise at him. It lies with thee to have done  
And speak. Is there no melting in thine eyes !

TIRESIAS.

Naught lies with me! With thee, with thee there  
lies,  
I warrant, what thou ne'er hast seen nor guessed.

OEDIPUS (*to LEADER, who tries to calm him*).

How can I hear such talk?—he maketh jest  
Of the land's woe—and keep mine anger dumb?

TIRESIAS.

Howe'er I hold it back, 'twill come, 'twill come.

OEDIPUS.

The more shouldst thou declare it to thy King.

TIRESIAS.

I speak no more. For thee, if passioning  
Doth comfort thee, on, passion to thy fill!  
*[He moves to go.]*

OEDIPUS.

'Fore God, I am in wrath; and speak I will,  
Nor stint what I see clear. 'Twas thou, 'twas thou,  
Didst plan this murder; aye, and, save the blow,  
Wrought it.—I know thou art blind; else I could  
swear  
Thou, and thou only, art the murderer.

TIRESIAS (*returning*).

So?—I command thee by thine own word's power,  
To stand accurst, and never from this hour



vv. 352-363 OEDIPUS, KING OF THEBES

Speak word to me, nor yet to these who ring  
Thy throne. Thou art thyself the unclean thing.

OEDIPUS.

Thou front of brass, to fling out injury  
So wild ! Dost think to bate me and go free ?

TIRESIAS.

I am free. The strong truth is in this heart.

OEDIPUS.

What prompted thee ? I swear 'twas not thine art.

TIRESIAS.

'Twas thou. I spoke not, save for thy command.

OEDIPUS.

Spoke what ? What was it ? Let me understand.

TIRESIAS.

Dost tempt me ? Were my words before not plain !

OEDIPUS.

Scarce thy full meaning. Speak the words again.

TIRESIAS.

Thou seek'st this man of blood : Thyself art he.

OEDIPUS.

'Twill cost thee dear, twice to have stabbed at me !

TIRESIAS.

Shall I say more, to see thee rage again ?

OEDIPUS.

Oh, take thy fill of speech : 'twill all be vain.

TIRESIAS.

Thou livest with those near to thee in shame  
Most deadly, seeing not thyself nor them.

OEDIPUS.

Thou think'st 'twill help thee, thus to speak and  
speak ?

TIRESIAS.

Surely, until the strength of Truth be weak.

OEDIPUS.

'Tis weak to none save thee. Thou hast no part  
In truth, thou blind man, blind eyes, ears and heart.

TIRESIAS.

More blind, more sad thy words of scorn, which none  
Who hears but shall cast back on thee : soon, soon.

OEDIPUS.

Thou spawn of Night, not I nor any free  
And seeing man would hurt a thing like thee.

TIRESIAS.

God is enough.—'Tis not my doom to fall  
By thee. He knows and shall accomplish all.

OEDIPUS (*with a flash of discovery*).

Ha ! Creon !—Is it his or thine, this plot ?

TIRESIAS.

'Tis thyself hates thee. Creon hates thee not.

OEDIPUS.

O wealth and majesty, O conquering skill  
That carved life's rebel pathways to my will,  
What is your heart but bitterness, if now  
For this poor crown Thebes bound upon my brow,  
A gift, a thing I sought not—for this crown  
Creon the stern and true, Creon mine own  
Comrade, comes creeping in the dark to ban  
And slay me ; sending first this magic-man  
And schemer, this false beggar-priest, whose eye  
Is bright for gold and blind for prophecy ?  
Speak, thou. When hast thou ever shown thee  
strong

For aid ? The She-Wolf of the woven song  
Came, and thy art could find no word, no breath,  
To save thy people from her riddling death.  
'Twas scarce a secret, that, for common men  
To unravel. There was need of Seer-craft then.  
And thou hadst none to show. No fowl, no flame,  
No God revealed it thee. 'Twas I that came,  
Rude Oedipus, unlearned in wizard's lore,  
And read her secret, and she spoke no more.  
Whom now thou thinkest to hunt out, and stand  
Foremost in honour at King Creon's hand.  
I think ye will be sorry, thou and he  
That shares thy sin-hunt. Thou dost look to me

An old man ; else, I swear this day should bring  
On thee the death thou plottest for thy King.

## LEADER.

Lord Oedipus, these be but words of wrath,  
All thou hast spoke and all the Prophet hath.  
Which skills not. We must join, for ill or well,  
In search how best to obey God's oracle.

## TIRESIAS.

King though thou art, thou needs must bear the right  
Of equal answer. Even in me is might  
For thus much, seeing I live no thrall of thine,  
But Lord Apollo's ; neither do I sign  
Where Creon bids me.

I am blind, and thou  
Hast mocked my blindness. Yea, I will speak now.  
Eyes hast thou, but thy deeds thou canst not see  
Nor where thou art, nor what things dwell with thee.  
Whence art thou born ? Thou know'st not ; and  
unknown,

On quick and dead, on all that were thine own,  
Thou hast wrought hate. For that across thy path  
Rising, a mother's and a father's wrath,  
Two-handed, shod with fire, from the haunts of men  
Shall scourge thee, in thine eyes now light, but then  
Darkness. Aye, shriek ! What harbour of the sea,  
What wild Kithairon shall not cry to thee  
In answer, when thou hear'st what bridal song,  
What wind among the torches, bore thy strong  
Sail to its haven, not of peace but blood.  
Yea, ill things multitude on multitude

vv. 425-438 OEDIPUS, KING OF THEBES

Thou seest not, which so soon shall lay thee low,  
Low as thyself, low as thy children.—Go,  
Heap scorn on Creon and my lips withal :  
For this I tell thee, never was there fall  
Of pride, nor shall be, like to thine this day.

OEDIPUS.

To brook such words from this thing ? Out, I say !  
Out to perdition ! Aye, and quick, before . . .

[*The LEADER restrains him.*

Enough then !—Turn and get thee from my door.

TIRESIAS.

I had not come hadst thou not called me here.

OEDIPUS.

I knew thee not so dark a fool. I swear  
'Twere long before I called thee, had I known.

TIRESIAS.

Fool, say'st thou ? Am I truly such an one ?  
The two who gave thee birth, they held me wise.

OEDIPUS.

Birth ? . . . Stop ! Who were they ? Speak thy  
prophecies.

TIRESIAS.

This day shall give thee birth and blot thee out.

OEDIPUS.

Oh, riddles everywhere and words of doubt !

TIRESIAS.

Aye. Thou wast their best reader long ago.

OEDIPUS.

Laugh on. I swear thou still shalt find me so.

TIRESIAS.

That makes thy pride and thy calamity.

OEDIPUS.

I have saved this land, and care not if I die.

TIRESIAS.

Then I will go.—Give me thine arm, my child.

OEDIPUS.

Aye, help him quick.—To see him there makes wild  
My heart. Once gone, he will not vex me more.

TIRESIAS (*turning again as he goes*).

I fear thee not ; nor will I go before  
That word be spoken which I came to speak.  
How canst thou ever touch me ?—Thou dost seek  
With threats and loud proclaim the man whose hand  
Slew Laius. Lo, I tell thee, he doth stand  
Here. He is called a stranger, but these days  
Shall prove him Theban true, nor shall he praise  
His birthright. Blind, who once had seeing eyes,  
Beggared, who once had riches, in strange guise,

His staff groping before him, he shall crawl  
O'er unknown earth, and voices round him call :  
" Behold the brother-father of his own  
Children, the seed, the sower and the sown,  
Shame to his mother's blood, and to his sire  
Son, murderer, incest-worker."

Cool thine ire  
With thought of these, and if thou find that aught  
Faileth, then hold my craft a thing of naught.

[*He goes out. OEDIPUS returns to the Palace.*]

CHORUS. —

[*They sing of the unknown murderer,*  
What man, what man is he whom the voice of  
Delphi's cell  
Hath named of the bloody hand, of the deed no  
tongue may tell ?

Let him fly, fly, for his need  
Hath found him ; oh, where is the speed  
That flew with the winds of old, the team of North-  
Wind's spell ?

For feet there be that follow. Yea, thunder-shod  
And girt with fire he cometh, the Child of God ;  
And with him are they that fail not, the Sin-Hounds  
risen from Hell.

For the mountain hath spoken, a voice hath flashed  
from amid the snows,  
That the wrath of the world go seek for the man  
whom no man knows.

Is he fled to the wild forest,  
To caves where the eagles nest ?  
O angry bull of the rocks, cast out from thy herd-  
fellows !

Rage in his heart, and rage across his way,  
He toileth ever to beat from his ears away  
The word that floateth about him, living, where'er  
he goes.

*[And of the Prophet's strange accusation.]*

Yet strange, passing strange, the wise augur and his  
lore;

And my heart it cannot speak; I deny not nor  
assent,

But float, float in wonder at things after and before;

Did there lie between their houses some old wrath  
unspent,

That Corinth against Cadmus should do murder by  
the way?

No tale thereof they tell, nor no sign thereof they  
show;

Who dares to rise for vengeance and cast Oedipus away  
For a dark, dark death long ago!

Ah, Zeus knows, and Apollo, what is dark to mortal  
eyes;

They are Gods. But a prophet, hath he vision  
more than mine?

Who hath seen? Who can answer? There be  
wise men and unwise.

I will wait, I will wait, for the proving of the sign.  
But I list not nor hearken when they speak Oedipus ill.

We saw his face of yore, when the riddling singer  
passed;

And we knew him that he loved us, and we saw him  
great in skill.

Oh, my heart shall uphold him to the last!



*Enter CREON. 2<sup>nd</sup> Epr*

CREON.

Good brother citizens, a frantic word  
I hear is spoken by our chosen Lord  
Oedipus against me, and here am come  
Indignant. If he dreams, 'mid all this doom  
That weighs upon us, he hath had from me  
Or deed or lightest thought of injury, . . .  
'Fore God, I have no care to see the sun  
Longer with such a groaning name. Not one  
Wound is it, but a multitude, if now  
All Thebes must hold me guilty—aye, and thou  
And all who loved me—of a deed so foul.

LEADER.

If words were spoken, it was scarce the soul  
That spoke them : 'twas some sudden burst of wrath.

CREON.

The charge was made, then, that Tiresias hath  
Made answer false, and that I bribed him, I?

LEADER.

It was—perchance for jest. I know not why.

CREON.

His heart beat true, his eyes looked steadily  
And fell not, laying such a charge on me?

LEADER.

I know not. I have no eyes for the thing  
My masters do.—But see, here comes the King.

*Enter OEDIPUS from the Palace.*

OEDIPUS.

How now, assassin? Walking at my gate  
With eye undimmed, thou plotter demonstrate  
Against this life, and robber of my crown?  
God help thee! Me! What was it set me down  
Thy butt? So dull a brain hast found in me  
Aforetime, such a faint heart, not to see  
Thy work betimes, or seeing not to smite?  
Art thou not rash, this once! It needeth might  
Of friends, it needeth gold, to make a throne  
Thy quarry; and I fear me thou hast none.

CREON.

One thing alone I ask thee. Let me speak  
As thou hast spoken; then, with knowledge, wreak  
Thy judgement. I accept it without fear.

OEDIPUS.

*oratory power*  
More skill hast thou to speak than I to hear  
Thee. There is peril found in thee and hate.

CREON.

That one thing let me answer ere too late.

OEDIPUS.

One thing be sure of, that thy plots are known.

CREON.

The man who thinks that bitter pride alone  
Can guide him, without thought—his mind is sick.

OEDIPUS.

Who thinks to slay his brother with a trick  
And suffer not himself, his eyes are blind.

CREON.

Thy words are more than just. But say what kind  
Of wrong thou fanciest I have done thee. Speak.

OEDIPUS.

Didst urge me, or didst urge me not, to seek  
A counsel from that man of prophecies?

CREON.

So judged I then, nor now judge otherwise.

OEDIPUS.

*[Suddenly seeing a mode of attack.]*

How many years have passed since Laius . . .

*[The words seem to choke him.]*

CREON.

Speak on. I cannot understand thee thus.

OEDIPUS.

*[With an effort.]*

Passed in that bloody tempest from men's sight?

CREON.

Long years and old. I scarce can tell them right.

OEDIPUS.

At that time was this seer in Thebes, or how?

CREON.

He was ; most wise and honoured, even as now

OEDIPUS.

At that time did he ever speak my name ?

CREON.

No. To mine ear at least it never came.

OEDIPUS.

Held you no search for those who slew your King ?

CREON.

For sure we did, but found not anything.

OEDIPUS.

How came the all-knowing seer to leave it so ?

CREON.

Ask him ! I speak not where I cannot know.

OEDIPUS.

One thing thou canst, with knowledge full, I wot

CREON.

Speak it. If true, I will conceal it not.

OEDIPUS.

This : that until he talked with thee, the seer  
Ne'er spoke of me as Laius' murderer.

CREON.

I know not if he hath so spoken now.  
I heard him not.—But let me ask and thou  
Answer me true, as I have answered thee.

OEDIPUS.

Ask, ask ! Thou shalt no murder find in me.

CREON.

My sister is thy wife this many a day ?

OEDIPUS.

That charge it is not in me to gainsay.

CREON.

Thou reignest, giving equal reign to her ?

OEDIPUS.

Always to her desire I minister.

CREON.

Were we not all as one, she thou and I ?

OEDIPUS.

Yes, thou false friend ! There lies thy treachery.

CREON.

Not so ! Nay, do but follow me and scan  
Thine own charge close. Think'st thou that any  
man

Would rather rule and be afraid than rule  
And sleep untroubled ? Nay, where lives the fool—

I know them not nor am I one of them—  
 Who careth more to bear a monarch's name  
 Than do a monarch's deeds? As now I stand  
 All my desire I compass at thy hand.  
 Were I the King, full half my deeds were done  
 To obey the will of others, not mine own.  
 Were that as sweet, when all the tale were told,  
 As this calm griefless principedom that I hold  
 And silent power? Am I so blind of brain  
 That ease with glory tires me, and I fain  
 Must change them? All men now give me God-speed,  
 All smile to greet me. If a man hath need  
 Of thee, 'tis me he calleth to the gate,  
 As knowing that on my word hangs the fate  
 Of half he craves. Is life like mine a thing  
 To cast aside and plot to be a King?  
 Doth a sane man turn villain in an hour? }

For me, I never lusted thus for power  
 Nor bore with any man who turned such lust  
 To doing.—But enough. I claim but just  
 Question. Go first to Pytho; find if well  
 And true I did report God's oracle.  
 Next, seek in Thebes for any plots entwined  
 Between this seer and me; which if ye find,  
 Then seize and strike me dead. Myself that day  
 Will sit with thee as judge and bid thee Slay!  
 But damn me not on one man's guess.—'Tis all  
 Unjust: to call a traitor true, to call  
 A true man traitor with no cause nor end!  
 And this I tell thee. He who plucks a friend  
 Out from his heart hath lost a treasured thing  
 Dear as his own dear life.

But Time shall bring

77. 614-626 OEDIPUS, KING OF THEBES

Truth back. 'Tis Time alone can make men know  
What hearts are true ; the false one day can show.

LEADER.

To one that fears to fall his words are wise,  
O King ; in thought the swift win not the prize.

OEDIPUS.

When he is swift who steals against my reign  
With plots, then swift am I to plot again.  
Wait patient, and his work shall have prevailed  
Before I move, and mine for ever failed.

CREON.

How then ? To banish me is thy intent ?

OEDIPUS.

Death is the doom I choose, not banishment.

CREON.

Wilt never soften, never trust thy friend ?

OEDIPUS.

First I would see how traitors meet their end.

CREON.

I see thou wilt not think.

OEDIPUS.

I think to save

My life.

CREON.

Think, too, of mine.

OEDIPUS.

Thine, thou born knave !

CREON.

Yes. . . . What, if thou art blind in everything ?

OEDIPUS.

The King must be obeyed.

CREON.

Not if the King

Does evil.

OEDIPUS.

To your King ! Ho, Thebes, mine own !

CREON.

Thebes is my country, not the King's alone.

[OEDIPUS has drawn his sword ; the Chorus show signs of breaking into two parties to fight for OEDIPUS or for CREON, when the door opens and JOCASTA appears on the steps.

LEADER.

Stay, Princes, stay ! See, on the Castle stair  
The Queen Jocasta standeth. Show to her  
Your strife. She will assuage it as is well.



JOCASTA.

Vain men, what would ye with this angry swell  
Of words heart-blinded? Is there in your eyes  
No pity, thus, when all our city lies  
Bleeding, to ply your privy hates? . . . Alack,  
My lord, come in!—Thou, Creon, get thee back  
To thine own house. And stir not to such stress  
Of peril griefs that are but nothingness.

CREON.

Sister, it is the pleasure of thy lord,  
Our King, to do me deadly wrong. His word  
Is passed on me: 'tis banishment or death.

OEDIPUS.

I found him . . . I deny not what he saith,  
My Queen . . . with craft and malice practising  
Against my life.

CREON.

Ye Gods, if such a thing  
Hath once been in my thoughts, may I no more  
See any health on earth, but, festered o'er  
With curses, die!—Have done. There is mine oath.

JOCASTA.

In God's name, Oedipus, believe him, both  
For my sake, and for these whose hearts are all  
Thine own, and for my brother's oath withal.

LEADER.

[*Strophe.*

Yield ; consent ; think ! My Lord, I conjure thee !

OEDIPUS.

What would ye have me do ?

LEADER.

Reject not one who never failed his troth  
Of old and now is strong in his great oath.

OEDIPUS.

Dost know what this prayer means ?

LEADER.

Yea, verily !

OEDIPUS.

Say then the meaning true.

LEADER.

I would not have thee cast to infamy  
Of guilt, where none is proved,  
One who hath sworn and whom thou once hast loved.

OEDIPUS.

'Tis that ye seek ? For me, then . . . understand  
Well . . . ye seek death or exile from the land.

LEADER.

No, by the God of Gods, the all-seeing Sun !  
May he desert me here, and every friend  
With him, to death and utterest malison,  
If e'er my heart could dream of such an end !

vv. 665-680 OEDIPUS, KING OF THEBES

But it bleedeth, it bleedeth sore,  
 In a land half slain,  
 If we join to the griefs of yore  
 Griefs of you twain.

OEDIPUS.

Oh, let him go, though it be utterly  
 My death, or flight from Thebes in beggary.  
 'Tis thy sad lips, not his, that make me know  
 Pity. Him I shall hate, where'er he go.

CREON.

I see thy mercy moving full of hate  
 And slow ; thy wrath came swift and desperate.  
 Methinks, of all the pain that such a heart  
 Spreadeth, itself doth bear the bitterest part.

OEDIPUS.

Oh, leave me and begone !

CREON.

I go, wronged sore }  
 By thee. These friends will trust me as before. }  
 [CREON goes. OEDIPUS stands apart lost in  
 trouble of mind.

LEADER. [Antistrophe.

Queen, wilt thou lead him to his house again ?

JOCASTA.

I will, when I have heard.

LEADER.

There fell some word, some blind imagining  
Between them. Things known foolish yet can sting.

JOCASTA.

From both the twain it rose ?

LEADER.

From both the twain.

JOCASTA.

Aye, and what was the word ?

LEADER.

Surely there is enough of evil stirred,  
And Thebes heaves on the swell  
Of storm.—Oh, leave this lying where it fell.

OEDIPUS.

So be it, thou wise counsellor ! Make slight  
My wrong, and blunt my purpose ere it smite.

LEADER.

O King, not once I have answered. Visibly  
Mad were I, lost to all wise usages,  
To seek to cast thee from us. 'Twas from thee  
We saw of old blue sky and summer seas,  
When Thebes in the storm and rain  
Reeled, like to die.  
Oh, if thou canst, again  
Blue sky, blue sky . . . !

JOCASTA.

Husband, in God's name, say what hath ensued  
Of ill, that thou shouldst seek so dire a feud.

OEDIPUS.

I will, wife. I have more regard for thee  
Than these.—Thy brother plots to murder me.

JOCASTA.

Speak on. Make all thy charge. Only be clear.

OEDIPUS.

He says that I am Laius' murderer.

JOCASTA.

Says it himself? Says he hath witnesses?

OEDIPUS.

Nay, of himself he ventures nothing. 'Tis  
This priest, this hellish seer, makes all the tale.

JOCASTA.

The seer?—Then tear thy terrors like a veil  
And take free breath. A seer? No human thing  
Born on the earth hath power for conjuring  
Truth from the dark of God.

Come, I will tell

An old tale. There came once an oracle  
To Laius: I say not from the God  
Himself, but from the priests and seers who trod  
His sanctuary: if ever son were bred  
From him and me, by that son's hand, it said,

Laius must die. And he, the tale yet stays  
Among us, at the crossing of three ways  
Was slain by robbers, strangers. And my son—  
God's mercy !—scarcely the third day was gone  
When Laius took, and by another's hand  
Out on the desert mountain, where the land  
Is rock, cast him to die. Through both his feet  
A blade of iron they drove. Thus did we cheat  
Apollo of his will. My child could slay  
No father, and the King could cast away  
The fear that dogged him, by his child to die  
Murdered.—Behold the fruits of prophecy !  
Which heed not thou ! God needs not that a seer  
Help him, when he would make his dark things clear.

OEDIPUS.

Woman, what turmoil hath thy story wrought  
Within me ! What up-stirring of old thought !

JOCASTA.

What thought ? It turns thee like a frightened thing.

OEDIPUS.

'Twas at the crossing of three ways this King  
Was murdered ? So I heard or so I thought.

JOCASTA.

That was the tale. It is not yet forgot.

OEDIPUS.

The crossing of three ways ! And in what land ?

JOCASTA.

Phokis 'tis called. A road on either hand  
From Delphi comes and Daulia, in a glen.

OEDIPUS.

How many years and months have passed since then ?

JOCASTA.

'Twas but a little time before proclaim  
Was made of thee for king, the tidings came.

OEDIPUS.

My God, what hast thou willed to do with me ?

JOCASTA.

Oedipus, speak ! What is it troubles thee ?

OEDIPUS.

Ask me not yet. But say, what build, what height  
Had Laius ? Rode he full of youth and might ?

JOCASTA.

Tall, with the white new gleaming on his brow  
He walked. In shape just such a man as thou.

OEDIPUS.

God help me ! I much fear that I have wrought  
A curse on mine own head, and knew it not.

JOCASTA.

How sayst thou ? O my King, I look on thee  
And tremble.

OEDIPUS (*to himself*).

Horror, if the blind can see !  
Answer but one thing and 'twill all be clear.

JOCASTA.

Speak. I will answer though I shake with fear.

OEDIPUS.

Went he with scant array, or a great band  
Of armed followers, like a lord of land ?

JOCASTA.

Four men were with him, one a herald ; one  
Chariot there was, where Laius rode alone.

OEDIPUS.

Aye me ! Tis clear now.

Woman, who could bring  
To Thebes the story of that manslaying ?

JOCASTA.

A house-thrall, the one man they failed to slay.

OEDIPUS.

The one man . . . ? Is he in the house to-day ?

JOCASTA.

Indeed no. When he came that day, and found  
Thee on the throne where once sat Laius crowned,  
He took my hand and prayed me earnestly



vv. 761-779 OEDIPUS, KING OF THEBES

To send him to the mountain heights, to be  
A herdsman, far from any sight or call  
Of Thebes. And there I sent him. 'Twas a thrall  
Good-hearted, worthy a far greater boon.

OEDIPUS.

Canst find him? I would see this herd, and soon.

JOCASTA.

'Tis easy. But what wouldst thou with the herd?

OEDIPUS.

I fear mine own voice, lest it spoke a word  
Too much; whereof this man must tell me true.

JOCASTA.

The man shall come.—My lord, methinks I too  
Should know what fear doth work thee this despite.

OEDIPUS.

Thou shalt. When I am tossed to such an height  
Of dark foreboding, woman, when my mind  
Faceth such straits as these, where should I find  
A mightier love than thine?

My father—thus  
I tell thee the whole tale—was Polybus,  
In Corinth King; my mother Meropê  
Of Dorian line. And I was held to be  
The proudest in Corinthia, till one day  
A thing befell: strange was it, but no way  
Meet for such wonder and such rage as mine.  
A feast it was, and some one flushed with wine

Cried out at me that I was no true son  
Of Polybus. Oh, I was wroth! That one  
Day I kept silence, but the morrow morn  
I sought my parents, told that tale of scorn  
And claimed the truth; and they rose in their  
pride

And smote the mocker. . . . Aye, they satisfied  
All my desire; yet still the cavil gnawed  
My heart, and still the story crept abroad.

At last I rose—my father knew not, nor  
My mother—and went forth to Pytho's floor  
To ask. And God in that for which I came  
Rejected me, but round me, like a flame,  
His voice flashed other answers, things of woe,  
Terror, and desolation. I must know  
My mother's body and beget thereon  
A race no mortal eye durst look upon,  
And spill in murder mine own father's blood.

I heard, and, hearing, straight from where I stood,  
No landmark but the stars to light my way,  
Fled, fled from the dark south where Corinth lay,  
To lands far off, where never I might see  
My doom of scorn fulfilled. On bitterly  
I strode, and reached the region where, so saith  
Thy tale, that King of Thebes was struck to death. . . .  
Wife, I will tell thee true. As one in daze  
I walked, till, at the crossing of three ways,  
A herald, like thy tale, and o'er his head  
A man behind strong horses charioted  
Met me. And both would turn me from the path,  
He and a thrall in front. And I in wrath  
Sinote him that pushed me—'twas a groom who led  
The horses. Not a word the master said,

But watched, and as I passed him on the road  
 Down on my head his iron-branchèd goad  
 Stabbed. But, by heaven, he rued it! In a  
 flash

I swung my staff and saw the old man crash  
 Back from his car in blood. . . . Then all of them  
 I slew.

Oh, if that man's unspoken name  
 Had aught of Laius in him, in God's eye  
 What man doth move more miserable than I,  
 More dogged by the hate of heaven! No man,  
 kin

Nor stranger, any more may take me in ;  
 No man may greet me with a word, but all  
 Cast me from out their houses. And withal  
 'Twas mine own self that laid upon my life  
 These curses.—And I hold the dead man's wife  
 In these polluting arms that spilt his soul. . . .  
 Am I a thing born evil? Am I foul  
 In every vein? Thebes now doth banish me,  
 And never in this exile must I see  
 Mine ancient folk of Corinth, never tread  
 The land that bore me ; else my mother's bed  
 Shall be defiled, and Polybus, my good  
 Father, who loved me well, be rolled in blood.  
 If one should dream that such a world began  
 In some slow devil's heart, that hated man,  
 Who should deny him?—God, as thou art clean,  
 Suffer not this, oh, suffer not this sin  
 To be, that e'er I look on such a day !  
 Out of all vision of mankind away  
 To darkness let me fall ere such a fate  
 Touch me, so unclean and so desolate !

LEADER.

I tremble too, O King ; but till thou hear  
From him who saw, oh, let hope conquer fear.

OEDIPUS.

One shred of hope I still have, and therefore  
Will wait the herdsman's coming. 'Tis no more.

JOCASTA.

He shall come. But what further dost thou seek ?

OEDIPUS.

This. If we mark him close and find him speak  
As thou hast, then I am lifted from my dread.

JOCASTA.

What mean'st thou ? Was there something that I  
said . . . ?

OEDIPUS.

Thou said'st he spoke of robbers, a great band,  
'That slaughtered Laius' men. If still he stand  
To the same tale, the guilt comes not my way.  
One cannot be a band. But if he say  
One lonely loin-girt man, then visibly  
This is God's finger pointing toward me.

JOCASTA.

Be sure of this. He told the story so  
When first he came. All they that heard him know,

Not only I. He cannot change again  
 Now. And if change he should, O Lord of men,  
 No change of his can make the prophecy  
 Of Laius' death fall true. He was to die  
 Slain by my son. So Loxias spake. . . . My son !  
 He slew no man, that poor deserted one  
 That died. . . . And I will no more turn mine eyes  
 This way nor that for all their prophecies.

OEDIPUS.

Woman, thou counsellest well. Yet let it not  
 Escape thee. Send and have the herdsman brought.

JOCASTA.

That will I.—Come. Thou knowest I ne'er would  
 do  
 Nor think of aught, save thou wouldst have it so.  
 [JOCASTA and OEDIPUS go together into the Palace.

CHORUS.

2<sup>nd</sup> 8

[*They pray to be free from such great sins as  
 they have just heard spoken of.*

[*Strophe.*

Toward God's great mysteries, oh, let me move  
 Unstained till I die  
 In speech or doing ; for the Laws thereof  
 Are holy, walkers upon ways above,  
 Born in the far blue sky ;

Their father is Olympus uncreate ;  
 No man hath made nor told  
 Their being ; neither shall Oblivion set

Sleep on their eyes, for in them lives a great  
Spirit and grows not old. *[Antistrophe.*  
*[They wonder if these sins be all due to pride*  
*and if CREON has guilty ambitions ;*

'Tis Pride that breeds the tyrant ; drunken deep  
With perilous things is she,  
Which bring not peace : up, reeling, steep on steep  
She climbs, till lo, the rock-edge, and the leap  
To that which needs must be,

The land where the strong foot is no more strong !  
Yet is there surely Pride  
That saves a city ; God preserve it long !  
I judge not. Only through all maze of wrong  
Be God, not man, my guide. *[Strophe.*  
*[Or if TIRESIAS can really be a lying prophet with*  
*no fear of God ; they feel that all faith in*  
*oracles and the things of God is shaken.*

Is there a priest who moves amid the altars  
Ruthless in deed and word,  
Fears not the presence of his god, nor falters  
Lest Right at last be heard ?  
If such there be, oh, let some doom be given  
Meet for his ill-starred pride,  
Who will not gain his gain where Justice is,  
Who will not hold his lips from blasphemies,  
Who hurls rash hands amid the things of heaven  
From man's touch sanctified.

In a world where such things be,  
What spirit hath shield or lance

To ward him secretly  
 From the arrow that slays askance?  
 If honour to such things be,  
 Why should I dance my dance?

[*Antistrophe*

I go no more with prayers and adorations  
 To Earth's deep Heart of Stone,  
 Nor yet the Abantes' floor, nor where the nations  
 Kneel at Olympia's throne,  
 Till all this dark be lightened, for the finger  
 Of man to touch and know.  
 O Thou that rulest—if men rightly call  
 Thy name on earth—O Zeus, thou Lord of all  
 And Strength undying, let not these things linger  
 Unknown, tossed to and fro.

For faint is the oracle,  
 And they thrust it aside, away;  
 And no more visible  
 Apollo to save or slay;  
 And the things of God, they fail  
 As mist on the wind away.

[*JOCASTA comes out from the Palace followed  
 by handmaids bearing incense and flowers.*

JOCASTA. ( *3<sup>rd</sup> ep*

Lords of the land, the ways my thought hath trod  
 Lead me in worship to these shrines of God  
 With flowers and incense flame. So dire a storm  
 Doth shake the King, sin, dread and every form  
 Of grief the world knows. 'Tis the wise man's way  
 To judge the morrow by the yester day;

Which he doth never, but gives eye and ear  
To all who speak, will they but speak of fear.

And seeing no word of mine hath power to heal  
His torment, therefore forth to thee I steal,  
O Slayer of the Wolf, O Lord of Light,  
Apollo : thou art near us, and of right  
Dost hold us thine : to thee in prayer I fall.

*[She kneels at the altar of Apollo Lukeios.]*

Oh, show us still some path that is not all  
Unclean ; for now our captain's eyes are dim  
With dread, and the whole ship must follow him.

*[While she prays a STRANGER has entered and  
begins to accost the Chorus.]*

STRANGER.

Good masters, is there one of you could bring  
My steps to the house of Oedipus, your King ?  
Or, better, to himself if that may be ?

LEADER.

This is the house and he within ; and she  
Thou seest, the mother of his royal seed.

*[JOCASTA rises, anxious, from her prayer.]*

STRANGER.

Being wife to such a man, happy indeed  
And ringed with happy faces may she live !

JOCASTA.

To one so fair of speech may the Gods give  
Like blessing, courteous stranger ; 'tis thy due.  
But say what leads thee hither. Can we do  
Thy wish in aught, or hast thou news to bring ?



STRANGER.

Good news, O Queen, for thee and for the King.

JOCASTA.

What is it ? And from what prince comest thou ?

STRANGER.

I come from Corinth.—And my tale, I trow,  
Will give thee joy, yet haply also pain.

JOCASTA.

What news can have that twofold power ? Be plain.

STRANGER.

'Tis spoke in Corinth that the gathering  
Of folk will make thy lord our chosen King.

JOCASTA.

How ? Is old Polybus in power no more ?

STRANGER.

Death has a greater power. His reign is o'er.

JOCASTA.

What say'st thou ? Dead ? . . . Oedipus' father dead ?

STRANGER.

If I speak false, let me die in his stead.

JOCASTA.

Ho, maiden ! To our master ! Hie thee fast  
And tell this tale.

[*The maiden goes.*

Where stand ye at the last

Ye oracles of God ? For many a year  
Oedipus fled before that man, in fear  
To slay him. And behold we find him thus  
Slain by a chance death, not by Oedipus.

[OEDIPUS comes out from the Palace.

OEDIPUS.

O wife, O face I love to look upon,  
Why call'st thou me from where I sat alone ?

JOCASTA.

Give ear, and ponder from what this man tells  
How end these proud priests and their oracles.

OEDIPUS.

Whence comes he ? And what word hath he for us ?

JOCASTA.

From Corinth ; bearing news that Polybus  
Thy father is no more. He has found his death.

OEDIPUS.

How ?—Stranger, speak thyself. This that she  
saith . . .

STRANGER.

Is sure. If that is the first news ye crave,  
I tell thee, Polybus lieth in his grave.

OEDIPUS.

Not murdered ? . . . How ? Some passing of disease

STRANGER.

A slight thing turns an old life to its peace.

OEDIPUS.

Poor father ! . . . 'Tis by sickness he is dead ?

STRANGER.

The growing years lay heavy on his head.

OEDIPUS.

O wife, why then should man fear any more  
The voice of Pytho's dome, or cower before  
These birds that shriek above us ? They foretold  
Me for my father's murderer ; and behold,  
He lies in Corinth dead, and here am I  
And never touched the sword. . . . Or did he die  
In grief for me who left him ? In that way  
I may have wrought his death. . . . But come what  
may,  
He sleepeth in his grave and with him all  
This deadly seercraft, of no worth at all.

JOCASTA.

Dear Lord, long since did I not show thee clear . . .

OEDIPUS.

Indeed, yes. I was warped by mine own fear.

JOCASTA.

Now thou wilt cast it from thee, and forget.

OEDIPUS.

Forget my mother ? . . . It is not over yet.

JOCASTA.

What should man do with fear, who hath but Chance  
Above him, and no sight nor governance

Of things to be? To live as life may run,  
No fear, no fret, were wisest 'neath the sun.  
And thou, fear not thy mother. Prophets deem  
A deed wrought that is wrought but in a dream.  
And he to whom these things are nothing, best  
Will bear his burden.

OEDIPUS.

All thou counsell'est  
Were good, save that my mother liveth still.  
And, though thy words be wise, for good or ill  
Her I still fear.

JOCASTA.

Think of thy father's tomb!  
Like light across our darkness it hath come.

OEDIPUS.

Great light; but while she lives I fly from her.

STRANGER.

What woman, Prince, doth fill thee so with fear?

OEDIPUS.

Meropê, friend, who dwelt with Polybus.

STRANGER.

What in Queen Meropê should fright thee thus?

OEDIPUS.

A voice of God, stranger, of dire import.

STRANGER.

Meet for mine ears? Or of some secret sort?

OEDIPUS.

Nay, thou must hear, and Corinth. Long ago  
 Apollo spake a doom, that I should know  
 My mother's flesh, and with mine own hand spill  
 My father's blood.—'Tis that, and not my will,  
 Hath kept me always far from Corinth. So ;  
 Life hath dealt kindly with me, yet men know  
 On earth no comfort like a mother's face.

STRANGER.

'Tis that, hath kept thee exiled in this place ?

OEDIPUS.

That, and the fear too of my father's blood.

STRANGER.

Then, surely, Lord . . . I came but for thy good . . .  
 'Twere well if from that fear I set thee free.

OEDIPUS.

Ah, couldst thou ! There were rich reward for thee.

STRANGER.

To say truth, I had hoped to lead thee home  
 Now, and myself to get some good therefrom.

OEDIPUS.

Nay ; where my parents are I will not go.

STRANGER.

My son, 'tis very clear thou dost not know  
 What road thou goest.

OEDIPUS.

How ? In God's name, say !

How clear ?

STRANGER.

'Tis this, keeps thee so long away  
From Corinth?

OEDIPUS.

'Tis the fear lest that word break  
One day upon me true.

STRANGER.

Fear lest thou take  
Defilement from the two that gave thee birth?

OEDIPUS.

'Tis that, old man, 'tis that doth fill the earth  
With terror.

STRANGER.

Then thy terror all hath been  
For nothing.

OEDIPUS.

How? Were not your King and Quee  
My parents?

STRANGER.

Polybus was naught to thee  
In blood.

OEDIPUS.

How? He, my father!

STRANGER.

That was he  
As much as I, but no more.

OEDIPUS.

Thou art naught;  
'Twas he begot me.

STRANGER.

'Twas not I begot  
Oedipus, neither was it he.

OEDIPUS.

What wild  
Fancy, then, made him name me for his child?

STRANGER.

Thou wast his child—by gift. Long years ago  
Mine own hand brought thee to him.

OEDIPUS.

Coming so,  
From a strange hand, he gave me that great love?

STRANGER.

He had no child, and the desire thereof  
Held him.

OEDIPUS.

And thou didst find somewhere—or buy—  
A child for him?

STRANGER.

I found it in a high  
Glen of Kithairon.

*[Movement of JOCASTA, who stands riveted  
with dread, unnoticed by the others.]*

OEDIPUS.

Yonder? To what end  
Wast travelling in these parts?

STRANGER.

I came to tend  
The flocks here on the mountain.

OEDIPUS.

Thou wast one  
That wandered, tending sheep for hire ?

STRANGER.

My son,  
That day I was the saviour of a King.

OEDIPUS.

How saviour ? Was I in some suffering  
Or peril ?

STRANGER.

Thine own feet a tale could speak.

OEDIPUS.

Ah me ! What ancient pain stirs half awake  
Within me !

STRANGER.

'Twas a spike through both thy feet.  
I set thee free.

OEDIPUS.

A strange scorn that, to greet  
A babe new on the earth !

STRANGER.

From that they fain  
Must call thee Oedipus, "*Who-walks-in-pain.*"

OEDIPUS.

Who called me so—father or mother ? Oh,  
In God's name, speak !



STRANGER.

I know not. He should know  
Who brought thee.

OEDIPUS.

So : I was not found by thee.  
Thou hadst me from another ?

STRANGER.

Aye ; to me  
One of the shepherds gave the babe, to bear  
Far off.

OEDIPUS.

What shepherd ? Know'st thou not ? Declare  
All that thou knowest.

STRANGER.

By my memory, then,  
I think they called him one of Laius' men.

OEDIPUS.

That Laius who was king in Thebes of old ?

STRANGER.

The same. My man did herding in his fold.

OEDIPUS.

Is he yet living ? Can I see his face ?

STRANGER.

[Turning to the Chorus.  
Ye will know that, being natives to the place.

OEDIPUS.

How?—Is there one of you within my pale  
Standing, that knows the shepherd of his tale?  
Ye have seen him on the hills? Or in this town?  
Speak! For the hour is come that all be known.

LEADER.

I think 'twill be the Peasant Man, the same,  
Thou hast sought long time to see.—His place and  
name

Our mistress, if she will, can tell most clear.

[JOCASTA remains as if she heard nothing.]

OEDIPUS.

Thou hear'st him, wife. The herd whose presence here  
We craved for, is it he this man would say?

JOCASTA.

He saith . . . What of it? Ask not; only pray  
Not to remember. . . . Tales are vainly told.

OEDIPUS.

'Tis mine own birth. How can I, when I hold  
Such clues as these, refrain from knowing all?

JOCASTA.

For God's love, no! Not if thou car'st at all  
For thine own life. . . . My anguish is enough.

OEDIPUS (*bitterly*).

Fear not! . . . Though I be thrice of slavish stuff  
From my third grand-dam down, it shames not thee.

JOCASTA.

Ask no more. I beseech thee . . . Promise me !

OEDIPUS.

To leave the Truth half-found ? 'Tis not my mood.

JOCASTA.

I understand ; and tell thee what is good.

OEDIPUS.

Thy good doth weary me.

JOCASTA.

O child of woe,  
I pray God, I pray God, thou never know !

OEDIPUS (*turning from her*).

Go, fetch the herdsman straight !—This Queen of  
mine  
May walk alone to boast her royal line.

JOCASTA.

*[She twice draws in her breath through her  
teeth, as if in some sharp pain.*

Unhappy one, goodbye ! Goodbye before  
I go : this once, and never never more !

*[She comes towards him as though to take a last  
farewell, then stops suddenly, turns, and  
rushes into the Palace.*

LEADER.

King, what was that ? She passed like one who flies  
In very anguish. Dread is o'er mine eyes  
Lest from this silence break some storm of wrong.

## OEDIPUS.

Break what break will ! My mind abideth strong  
 To know the roots, how low soe'er they be,  
 Which grew to Oedipus. This woman, she  
 Is proud, methinks, and fears my birth and name  
 Will mar her nobleness. But I, no shame  
 Can ever touch me. I am Fortune's child,  
 Not man's ; her mother face hath ever smiled  
 Above me, and my brethren of the sky,  
 The changing Moons, have changed me low and  
 high.

There is my lineage true, which none shall wrest  
 From me ; who then am I to fear this quest ?

CHORUS. 3<sup>rd</sup>

*[They sing of OEDIPUS as the foundling of their  
 own Theban mountain, Kithairon, and  
 doubtless of divine birth.]*

*[Strophe.]*

If I, O Kithairon, some vision can borrow

From seercraft, if still there is wit in the old,  
 Long, long, through the deep-orbed Moon of the  
 morrow—

So hear me, Olympus !—thy tale shall be told.  
 O mountain of Thebes, a new Theban shall praise  
 thee,

One born of thy bosom, one nursed at thy springs ;  
 And the old men shall dance to thy glory, and raise  
 thee

To worship, O bearer of joy to my kings.

And thou, we pray,

Look down in peace, O Apollo ; I-ê, I-ê !

[*Antistrophe.*

What Oread mother, unaging, unweeping,  
 Did bear thee, O Babe, to the Crag-walker Pan ;  
 Or perchance to Apollo ? He loveth the leaping  
 Of herds on the rock-ways unhaunted of man.  
 Or was it the lord of Cyllênê, who found thee,  
 Or glad Dionysus, whose home is the height,  
 Who knew thee his own on the mountain, as round  
 thee  
 The White Brides of Helicon laughed for delight ?  
 'Tis there, 'tis there,  
 The joy most liveth of all his dance and prayer.

---

OEDIPUS.

If I may judge, ye Elders, who have ne'er  
 Seen him, methinks I see the shepherd there  
 Whom we have sought so long. His weight of years  
 Fits well with our Corinthian messenger's ;  
 And, more, I know the men who guide his way,  
 Bondsmen of mine own house.  
 Thou, friend, wilt say  
 Most surely, who hast known the man of old.

LEADER.

I know him well. A shepherd of the fold  
 Of Laïus, one he trusted more than all.  
 [*The SHEPHERD comes in, led by two thralls*  
*He is an old man and seems terrified.*

OEDIPUS.

Thou first, our guest from Corinth : say withal  
 Is this the man ?

STRANGER.

This is the man, O King.

OEDIPUS.

*[Addressing the SHEPHERD.*

Old man ! Look up, and answer everything  
I ask thee.—Thou wast Laius' man of old ?

SHEPHERD.

Born in his house I was, not bought with gold.

OEDIPUS.

What kind of work, what way of life, was thine ?

SHEPHERD.

Most of my days I tended sheep or kine.

OEDIPUS.

What was thy camping ground at midsummer ?

SHEPHERD.

Sometimes Kithairon, sometimes mountains near.

OEDIPUS.

Saw'st ever there this man thou seest now ?

SHEPHERD.

There, Lord ? What doing ?—What man meanest  
thou ?

OEDIPUS.

*[Pointing to the STRANGER.*

Look ! Hath he ever crossed thy path before ?

SHEPHERD.

I call him not to mind, I must think more.

STRANGER.

Small wonder that, O King ! But I will throw  
 Light on his memories.—Right well I know  
 He knows the time when, all Kithairon through,  
 I with one wandering herd and he with two,  
 Three times we neighboured one another, clear  
 From spring to autumn stars, a good half-year.  
 At winter's fall we parted ; he drove down  
 To his master's fold, and I back to mine own. . . .  
 Dost call it back, friend ? Was it as I say ?

SHEPHERD.

It was. It was. . . . 'Tis all so far away.

STRANGER.

Say then : thou gavest me once, there in the wild,  
 A babe to rear far off as mine own child ?

SHEPHERD.

*[His terror returning.]*

What does this mean ? To what end askest thou ?

STRANGER.

*[Pointing to OEDIPUS.]*

That babe has grown, friend. 'Tis our master now.

SHEPHERD.

*[He slowly understands, then stands for a  
 moment horror-struck.]*

No, in the name of death ! . . . Fool, hold thy peace.

*[He lifts his staff at the STRANGER.]*

OEDIPUS.

Ha, greybeard ! Wouldst thou strike him ?—'Tis not  
his  
Offences, 'tis thine own we need to mend.

SHEPHERD.

Most gentle master, how do I offend ?

OEDIPUS.

Whence came that babe whereof he questioneth ?

SHEPHERD.

He doth not know . . . 'tis folly . . . what he saith.

OEDIPUS.

Thou wilt not speak for love ; but pain maybe . . .

SHEPHERD.

I am very old. Ye would not torture me.

OEDIPUS.

Back with his arms, ye bondmen ! Hold him so.

[*The thralls drag back the SHEPHERD's  
arms, ready for torture.*]

SHEPHERD.

Woe's me ! What have I done ? . . . What wouldst  
thou know ?

OEDIPUS.

Didst give this man the child, as he doth say ?

SHEPHERD.

I did. . . . Would God that I had died this day ! //



OEDIPUS.

'Fore heaven, thou shalt yet, if thou speak not true.

SHEPHERD.

'Tis more than death and darker, if I do.

OEDIPUS.

This dog, it seems, will keep us waiting.

SHEPHERD.

Nay,

I said at first I gave it.

OEDIPUS.

In what way

Came it to thee? Was it thine own child, or  
Another's?

SHEPHERD.

Nay, it never crossed my door:

Another's.

OEDIPUS.

Whose? What man, what house, of these  
About thee?

SHEPHERD.

In the name of God who sees,  
Ask me no more!

OEDIPUS.

If once I ask again,  
Thou diest.

SHEPHERD.

From the folk of Laius, then,  
It came.

OEDIPUS.

A slave, or born of Laius' blood ?

SHEPHERD.

There comes the word I dread to speak, O God !

OEDIPUS.

And I to hear : yet heard it needs must be.

SHEPHERD.

Know then, they said 'twas Laius' child. But she  
Within, thy wife, best knows its fathering.

OEDIPUS.

'Twas she that gave it ?

SHEPHERD.

It was she, O King.

OEDIPUS.

And bade you . . . what ?

SHEPHERD.

Destroy it.

OEDIPUS.

Her own child ? . . .

Cruel !

SHEPHERD.

Dark words of God had made her wild.

OEDIPUS.

What words ?

SHEPHERD.

The babe must slay his father ; so  
'Twas written.

OEDIPUS.

Why didst thou, then, let him go  
With this old man ?

SHEPHERD.

O King, I pitied him.  
I thought the man would save him to some dim  
And distant land, beyond all fear. . . . And he,  
To worse than death, did save him ! . . . Verily,  
If thou art he whom this man telleth of,  
To sore affliction thou art born.

OEDIPUS.

Enough !  
All, all, shall be fulfilled. . . . Oh, on these eyes  
Shed light no more, ye everlasting skies  
That know my sin ! I have sinned in birth and breath.  
I have sinned with Woman. I have sinned with Death.

*[He rushes into the Palace. The SHEPHERD  
is led away by the thralls.]*

CHORUS.

*[Strophe.]*

Nothingness, nothingness,  
Ye Children of Man, and less  
I count you, waking or dreaming !  
And none among mortals, none,  
Seeking to live, hath won  
More than to seem, and to cease  
Again from his seeming.

While ever before mine eyes  
One fate, one ensample, lies—  
Thine, thine, O Oedipus, sore  
Of God oppressèd—  
What thing that is human more  
Dare I call blessèd ?

[*Antistrophe.*

Straight his archery flew  
To the heart of living ; he knew  
Joy and the fulness of power,  
O Zeus, when the riddling breath  
Was stayed and the Maid of Death  
Slain, and we saw him through  
The death-cloud, a tower !

For that he was called my king ;  
Yea, every precious thing  
Wherewith men are honoured, down  
We cast before him,  
And great Thebes brought her crown  
And kneeled to adore him.

[*Strophe.*

But now, what man's story is such bitterness to  
speak ?  
What life hath Delusion so visited, and Pain,  
And swiftness of Disaster ?  
O great King, our master,  
How oped the one haven to the slayer and the  
slain ?  
And the furrows of thy father, did they turn not nor  
shrick,  
Did they bear so long silent thy casting of the  
grain ?

[*Antistrophe.*

'Tis Time, Time, desireless, hath shown thee what  
thou art ;

The long monstrous mating, it is judged and all its  
race.

O child of him that sleepeth,

Thy land weepeth, weepeth,

Unfathered. . . Would God, I had never seen  
thy face !

From thee in great peril fell peace upon my heart,

In thee mine eye clouded and the dark is come  
apace.

[*A MESSENGER rushes out from the Palace.*

MESSENGER.

O ye above this land in honour old  
Exalted, what a tale shall ye be told,  
What sights shall see, and tears of horror shed,  
If still your hearts be true to them that led  
Your sires ! There runs no river, well I ween,  
Not Phasis nor great Ister, shall wash clean  
This house of all within that hideth—nay,  
Nor all that creepeth forth to front the day,  
Of purposed horror. And in misery  
That woundeth most which men have willed to be.

LEADER.

No lack there was in what we knew before  
Of food for heaviness. What bring'st thou more ?

MESSENGER.

One thing I bring thee first. . . 'Tis quickly said.  
Jocasta, our anointed queen, is dead.

## LEADER.

Unhappy woman ! How came death to her ?

## MESSENGER.

By her own hand. . . . Oh, of what passed in there  
Ye have been spared the worst. Ye cannot see.  
Howbeit, with that which still is left in me  
Of mind and memory, ye shall hear her fate.

Like one entranced with passion, through the gate  
She passed, the white hands flashing o'er her head,  
Like blades that tear, and fled, unswerving fled,  
Toward her old bridal room, and disappeared  
And the doors crashed behind her. But we heard  
Her voice within, crying to him of old,  
Her Laïus, long dead ; and things untold  
Of the old kiss unforgotten, that should bring  
The lover's death and leave the loved a thing  
Of horror, yea, a field beneath the plough  
For sire and son : then wailing bitter-low  
Across that bed of births unreconciled,  
Husband from husband born and child from child.  
And, after that, I know not how her death  
Found her. For sudden, with a roar of wrath,  
Burst Oedipus upon us. Then, I ween,  
We marked no more what passion held the Queen,  
But him, as in the fury of his stride,  
"A sword ! A sword ! And show me here," he cried,  
"That wife, no wife, that field of bloodstained earth  
Where husband, father, sin on sin, had birth,  
Polluted generations !" While he thus  
Raged on, some god—for sure 'twas none of us—  
Showed where she was ; and with a shout away,  
As though some hand had pointed to the prey,

He dashed him on the chamber door. The straight  
Door-bar of oak, it bent beneath his weight,  
Shook from its sockets free, and in he burst  
To the dark chamber.

There we saw her first  
Hanged, swinging from a noose, like a dead bird  
He fell back when he saw her. Then we heard  
A miserable groan, and straight he found  
And loosed the strangling knot, and on the ground  
Laid her.—Ah, then the sight of horror came !  
The pin of gold, broad-beaten like a flame,  
He tore from off her breast, and, left and right,  
Down on the shuddering orbits of his sight  
Dashed it : “ Out ! Out ! Ye never more shall see  
Me nor the anguish nor the sins of me.  
Ye looked on lives whose like earth never bore,  
Ye knew not those my spirit thirsted for :  
Therefore be dark for ever ! ”

Like a song  
His voice rose, and again, again, the strong  
And stabbing hand fell, and the massacred  
And bleeding eyeballs streamed upon his beard,  
Wild rain, and gouts of hail amid the rain.

Behold affliction, yea, afflictions twain  
From man and woman broken, now made one  
In downfall. All the riches yester sun  
Saw in this house were rich in verity.  
What call ye now our riches ? Agony,  
Delusion, Death, Shame, all that eye or ear  
Hath ever dreamed of misery, is here.

LEADER.

And now how fares he ? Doth the storm abate ?

## MESSENGER.

He shouts for one to open wide the gate  
 And lead him forth, and to all Thebes display  
 His father's murderer, his mother's. . . . Nay,  
 Such words I will not speak. And his intent  
 Is set, to cast himself in banishment  
 Out to the wild, not walk 'mid human breed  
 Bearing the curse he bears. Yet sore his need  
 Of strength and of some guiding hand. For sure  
 He hath more burden now than man may endure.

But see, the gates fall back, and that appears  
Which he who loathes shall pity—yea, with tears.

[*OEDIPUS is led in, blinded and bleeding. The  
 Old Men bow down and hide their faces ;  
 some of them weep.*

## CHORUS.

Oh, terrible ! Oh, sight of all  
 This life hath crossed, most terrible !  
 Thou man more wronged than tongue can tell,  
 What madness took thee ? Do there crawl  
 Live Things of Evil from the deep  
 To leap on man ? Oh, what a leap  
 Was His that flung thee to thy fall !

## LEADER.

O fallen, fallen in ghastly case,  
 I dare not raise mine eyes to thee ;  
 Fain would I look and ask and see,  
 But shudder sickened from thy face.

## OEDIPUS.

Oh, pain ; pain and woe !  
 Whither ? Whither ?



They lead me and I go ;  
And my voice drifts on the air  
Far away.

Where, Thing of Evil, where  
Endeth thy leaping hither ?

LEADER.

In fearful ends, which none may hear nor say.

OEDIPUS.

Cloud of the dark, mine own [Strophe.  
For ever, horrible,  
Stealing, stealing, silent, unconquerable,  
Cloud that no wind, no summer can dispel !

Again, again I groan,  
As through my heart together crawl the strong  
Stabs of this pain and memories of old wrong.

LEADER.

Yea, twofold hosts of torment hast thou there,  
The stain to think on and the pain to bear.

OEDIPUS.

O Friend, thou mine own [Antistrophe.  
Still faithful, minister  
Steadfast abiding alone of them that were,  
Dost bear with me and give the blind man  
care ?

Ah me ! Not all unknown  
Nor hid thou art. Deep in this dark a call  
Comes and I know thy voice in spite of all.

LEADER.

O fearful sufferer, and could'st thou kill  
Thy living orbs ? What God made blind thy will ?

## OEDIPUS.

'Tis Apollo ; all is Apollo, [*Strophe*]  
O ye that love me, 'tis he long time hath planned  
These things upon me evilly, evilly,  
Dark things and full of blood.  
I knew not ; I did but follow  
His way ; but mine the hand  
And mine the anguish. What were mine eyes to me  
When naught to be seen was good ?

## LEADER.

'Tis even so ; and Truth doth speak in thee.

## OEDIPUS.

To see, to endure, to hear words kindly spoken,  
Should I have joy in such ?  
Out, if ye love your breath,  
Cast me swift unto solitude, unbroken  
By word or touch.  
Am I not charged with death,  
Most charged and filled to the brim  
With curses ? And what man saith  
God hath so hated him ?

## LEADER.

Thy bitter will, thy hard calamity,  
Would I had never known nor looked on thee !

## OEDIPUS.

My curse, my curse upon him, [*Antistrophe*].  
That man whom pity held in the wilderness,  
Who saved the feet alive from the blood-fetter  
And loosed the barb thereof !

That babe—what grace was done him,  
 Had he died shelterless,  
 He had not laid on himself this grief to bear,  
 And all who gave him love.

LEADER.

I, too, O Friend, I had been happier.

OEDIPUS.

Found not the way to his father's blood, nor shaken  
 The world's scorn on his mother,  
 The child and the groom withal ;  
 But now, of murderers born, of God forsaken,  
 Mine own sons' brother ;  
 All this, and if aught can fall  
 Upon man more perilous  
 And elder in sin, lo, all  
 Is the portion of Oedipus.

LEADER.

How shall I hold this counsel of thy mind  
 True? Thou wert better dead than living blind.

OEDIPUS.

That this deed is not well and wisely wrought  
 Thou shalt not show me ; therefore school me not.  
 Think, with what eyes hereafter in the place  
 Of shadows could I see my father's face,  
 Or my poor mother's? Both of whom this hand  
 Hath wronged too deep for man to understand.  
 Or children—born as mine were born, to see  
 Their shapes should bring me joy? Great God!  
 To me

There is no joy in city nor in tower  
Nor temple, from all whom, in this mine hour,  
I that was chief in Thebes alone, and ate  
The King's bread, I have made me separate  
For ever. Mine own lips have bid the land  
Cast from it one so evil, one whose hand  
To sin was dedicate, whom God hath shown  
Birth-branded . . . and my blood the dead King's own !  
All this myself have proved. And can I then  
Look with straight eyes into the eyes of men ?  
I trow not. Nay, if any stop there were  
To dam this fount that wellet in mine ear  
For hearing, I had never blenched nor stayed  
Till this vile shell were all one dungeon made,  
Dark, without sound. 'Tis thus the mind would fain  
Find peace, self-prisoned from a world of pain.

O wild Kithairon, why was it thy will  
To save me ? Why not take me quick and kill,  
Kill, before ever I could make men know  
The thing I am, the thing from which I grow ?  
Thou dead King, Polybus, thou city wall  
Of Corinth, thou old castle I did call  
My father's, what a life did ye begin,  
What splendour rotted by the worm within,  
When ye bred me ! O Crossing of the Roads,  
O secret glen and dusk of crowding woods,  
O narrow footpath creeping to the brink  
Where meet the Three ! I gave you blood to drink.  
Do ye remember ? 'Twas my life-blood, hot  
From mine own father's heart. Have ye forgot  
What deed I did among you, and what new  
And direr deed I fled from you to do ?  
O flesh, horror of flesh ! . . .

But what is shame  
To do should not be spoken. In God's name,  
Take me somewhere far off and cover me  
From sight, or slay, or cast me to the sea  
Where never eye may see me any more.

What? Do ye fear to touch a man so sore  
Stricken? Nay, tremble not. My misery  
Is mine, and shall be borne by none but me.

LEADER.

Lo, yonder comes for answer to thy prayer  
Creon, to do and to decree. The care  
Of all our land is his, now thou art weak.

OEDIPUS.

Alas, what word to Creon can I speak,  
How make him trust me more? He hath seen of  
late  
So vile a heart in me, so full of hate.

*Enter CREON.*

CREON.

Not to make laughter, Oedipus, nor cast  
Against thee any evil of the past  
I seek thee, but . . . Ah God! ye ministers,  
Have ye no hearts? Or if for man there stirs  
No pity in you, fear at least to call  
Stain on our Lord the Sun, who feedeth all;  
Nor show in nakedness a horror such  
As this, which never mother Earth may touch,  
Nor God's clean rain nor sunlight. Quick within!  
Guide him.—The ills that in a house have been  
They of the house alone should know or hear.

OEDIPUS.

In God's name, since thou hast undone the fear  
Within me, coming thus, all nobleness,  
To one so vile, grant me one only grace.  
For thy sake more I crave it than mine own.

CREON.

Let me first hear what grace thou wouldst be shown.

OEDIPUS.

Cast me from Thebes . . . now, quick . . . where  
none may see  
My visage more, nor mingle words with me.

CREON.

That had I done, for sure, save that I still  
Tremble, and fain would ask Apollo's will.

OEDIPUS.

His will was clear enough, to stamp the unclean  
Thing out, the bloody hand, the heart of sin.

CREON.

'Twas thus he seemed to speak ; but in this sore  
Strait we must needs learn surer than before.

OEDIPUS.

Thou needs must trouble God for one so low ?

CREON.

Surely ; thyself will trust his answer now.

OEDIPUS.

I charge thee more . . . and, if thou fail, my sin  
Shall cleave to thee. . . . For her who lies within,

vv. 1448-1472 OEDIPUS, KING OF THEBES

Make as thou wilt her burial. 'Tis thy task  
 To tend thine own. But me : let no man ask  
 This ancient city of my sires to give  
 Harbour in life to me. Set me to live  
 On the wild hills and leave my name to those  
 Deeps of Kithairon which my father chose,  
 And mother, for my vast and living tomb.  
 As they, my murderers, willed it, let my doom  
 Find me. For this my very heart doth know,  
 No sickness now, nor any mortal blow,  
 Shall slay this body. Never had my breath  
 Been thus kept burning in the midst of death,  
 Save for some frightful end. So, let my way  
 Go where it listeth.

But my children—Nay,  
 Creon, my sons will ask thee for no care.  
 Men are they, and can find them everywhere  
 What life needs. But my two poor desolate  
 Maidens. . . . There was no table ever set  
 Apart for them, but whatso royal fare  
 I tasted, they were with me and had share  
 In all. . . . Creon, I pray, forget them not.  
 And if it may be, go, bid them be brought,

[CREON goes and presently returns with the  
 two princesses. OEDIPUS thinks he is  
 there all the time.

That I may touch their faces, and so weep. . . .  
 Go, Prince. Go, noble heart ! . . .  
 If I might touch them, I should seem to keep  
 And not to have lost them, now mine eyes are  
 gone. . . .

What say I ?

In God's name, can it be I hear mine own

Beloved ones sobbing? Creon of his grace  
Hath brought my two, my dearest, to this place.  
Is it true?

CREON.

'Tis true. I brought them, for in them I know  
Thy joy is, the same now as long ago.

OEDIPUS.

God bless thee, and in this hard journey give  
Some better guide than mine to help thee live.

Children! Where are ye? Hither; come to these  
Arms of your . . . brother, whose wild offices  
Have brought much darkness on the once bright eyes  
Of him who grew your garden; who, nowise  
Seeing nor understanding, digged a ground  
The world shall shudder at. Children, my wound  
Is yours too, and I cannot meet your gaze  
Now, as I think me what remaining days  
Of bitter living the world hath for you.  
What dance of damsels shall ye gather to,  
What feast of Thebes, but quick ye shall turn home,  
All tears, or ere the feast or dancers come?  
And, children, when ye reach the years of love,  
Who shall dare wed you, whose heart rise above  
The peril, to take on him all the shame  
That cleaves to my name and my children's name?  
God knows, it is enough! . . .  
My flowers, ye needs must die, waste things, bereft  
And fruitless.

Creon, thou alone art left  
Their father now, since both of us are gone  
Who cared for them. Oh, leave them not alone



To wander masterless, these thine own kin,  
 And beggared. Neither think of them such sin  
 As ye all know in me, but let their fate  
 Touch thee. So young they are, so desolate—  
 Of all save thee. True man, give me thine hand,  
 And promise.

[OEDIPUS and CREON clasp hands.

If your age could understand,  
 Children, full many counsels I could give.  
 But now I leave this one word : Pray to live  
 As life may suffer you, and find a road  
 To travel easier than your father trod.

CREON.

Enough thy heart hath poured its tears ; now back  
 into thine house repair.

OEDIPUS.

I dread the house, yet go I must.

CREON.

Fair season maketh all things fair.

OEDIPUS.

One oath then give me, and I go.

CREON.

Name it, and I will answer thee.

OEDIPUS.

To cast me from this land.

CREON.

A gift not mine but God's thou askest me.

OEDIPUS.

I am a thing of God abhorred.

CREON.

The more, then, will he grant thy prayer.

OEDIPUS.

Thou givest thine oath ?

CREON.

I see no light ; and, seeing not, I may not swear.

OEDIPUS.

Then take me hence. I care not.

CREON.

Go in peace, and give these children o'er.

OEDIPUS.

Ah no ! Take not away my daughters !

*[They are taken from him.]*

CREON.

Seek not to be master more.

Did not thy masteries of old forsake thee when the  
end was near ?

CHORUS.

*Exodus..*

Ye citizens of Thebes, behold ; 'tis Oedipus that  
 passeth here,  
 Who read the riddle-word of Death, and mightiest  
 stood of mortal men,  
 And Fortune loved him, and the folk that saw him  
 turned and looked again.  
 Lo, he is fallen, and around great storms and the  
 outreaching sea !  
 Therefore, O Man, beware, and look toward the end  
 of things that be,  
 The last of sights, the last of days ; and no man's life  
 account as gain  
 Ere the full tale be finished and the darkness find him  
 without pain.

*[OEDIPUS is led into the house and the doors  
 close on him.]*

## NOTES TO OEDIPUS, KING OF THEBES

P. 4, l. 21, Dry Ash of Ismênus.]—Divination by burnt offerings was practised at an altar of Apollo by the river Ismenus in Thebes.

Observe how many traits Oedipus retains of the primitive king, who was at once chief and medicine-man and god. The Priest thinks it necessary to state explicitly that he does not regard Oedipus as a god, but he is clearly not quite like other men. And it seems as if Oedipus himself realised in this scene that the oracle from Delphi might well demand the king's life. Cf. p. 6, "what deed of mine, what bitter task, May save my city"; p. 7, "any fear for mine own death." This thought, present probably in more minds than his, greatly increases the tension of the scene. Cf. *Anthropology and the Classics*, pp. 74-79.

P. 7, l. 87, Message of joy.]—Creon says this for the sake of the omen. The first words uttered at such a crisis would be ominous and tend to fulfil themselves.

Pp. 13-16, ll. 216-275. The long cursing speech of Oedipus.]—Observe that this speech is broken into several divisions, Oedipus at each point expecting an answer and receiving none. Thus it is not mere declamation; it involves action and reaction between

## NOTES

a speaker and a crowd.—Every reader will notice how full it is of “tragic irony.” Almost every paragraph carries with it some sinister meaning of which the speaker is unconscious. Cf. such phrases as “if he tread my hearth,” “had but his issue been more fortunate,” “as I would for mine own father,” and of course the whole situation.

P. 25, l. 437, Who were they ?]—This momentary doubt of Oedipus, who of course regarded himself as the son of Polybus, King of Corinth, is explained later (p. 46, l. 780).

Pp. 29 ff. The Creon scene.]—The only part of the play which could possibly be said to flag. Creon's defence, p. 34, “from probabilities,” as the rhetoricians would have called it, seems less interesting to us than it probably did to the poet's contemporaries. It is remarkably like Hippolytus's defence (pp. 52 f. of my translation), and probably one was suggested by the other. We cannot be sure which was the earlier play.

The scene serves at least to quicken the pace of the drama, to bring out the impetuous and somewhat tyrannical nature of Oedipus, and to prepare the magnificent entrance of Jocasta.

P. 36, l. 630, Thebes is my country.]—It must be remembered that to the Chorus Creon is a real Theban, Oedipus a stranger from Corinth.

P. 41, Conversation of Oedipus and Jocasta.]—The technique of this wonderful scene, an intimate self-revealing conversation between husband and wife about the past, forming the pivot of the play, will remind a modern reader of Ibsen.

P. 42, l. 718.]—Observe that Jocasta does not

## SOPHOCLES

tell the whole truth. It was she herself who gave the child to be killed (p. 70, l. 1173).

P. 42, l. 730, Crossing of Three Ways.]—Cross roads always had dark associations. This particular spot was well known to tradition and is still pointed out. "A bare isolated hillock of grey stone stands at the point where our road from Daulia meets the road to Delphi and a third road that stretches to the south. . . . The road runs up a frowning pass between Parnassus on the right hand and the spurs of the Helicon range on the left. Away to the south a wild and desolate valley opens, running up among the waste places of Helicon, a scene of inexpressible grandeur and desolation" (Jebb, abridged).

P. 44, l. 754, Who could bring, &c.]—Oedipus of course thought he had killed them all. See his next speech.

P. 51.]—Observe the tragic effect of this prayer. Apollo means to destroy Jocasta, not to save her; her prayer is broken across by the entry of the Corinthian Stranger, which seems like a deliverance but is really a link in the chain of destruction. There is a very similar effect in Sophocles' *Electra*, 636-659, Clytaemnestra's prayer; compare also the prayers to Cypris in Euripides' *Hippolytus*.

P. 51, l. 899.]—Abae was an ancient oracular shrine in Boeotia; Olympia in Elis was the seat of the Olympian Games and of a great Temple of Zeus.

P. 52, l. 918, O Slayer of the Wolf, O Lord of Light.]—The names Lykeios, Lykios, &c., seem to have two roots, one meaning "Wolf" and the other "Light."

P. 56, l. 987, Thy father's tomb Like light across

## NOTES

our darkness.]—This ghastly line does not show hardness of heart, it shows only the terrible position in which Oedipus and Jocasta are. Naturally Oedipus would give thanks if his father was dead. Compare his question above, p. 54, l. 960, "Not murdered?"—He cannot get the thought of the fated murder out of his mind.

P. 57, l. 994.]—Why does Oedipus tell the Corinthian this oracle, which he has kept a secret even from his wife till to-day?—Perhaps because, if there is any thought of his going back to Corinth, his long voluntary exile must be explained. Perhaps, too, the secret possesses his mind so overpoweringly that it can hardly help coming out.

Pp. 57, 58, ll. 1000-1020.]—It is natural that the Corinthian hesitates before telling a king that he is really not of royal birth.

Pp. 64, 65, ll. 1086-1109.]—This joyous Chorus strikes a curious note. Of course it forms a good contrast with what succeeds, but how can the Elders take such a serenely happy view of the discovery that Oedipus is a foundling just after they have been alarmed at the exit of Jocasta? It seems as if the last triumphant speech of Oedipus, "fey" and almost touched with megalomania as it was, had carried the feeling of the Chorus with it.

P. 66, l. 1122.]—Is there any part in any tragedy so short and yet so effective as that of this Shepherd?

P. 75, l. 1264, Like a dead bird.]—The curious word, *ἐμπεπληγμένην*, seems to be taken from *Odyssey* xxii. 469, where it is applied to birds caught in a snare. As to the motives of Oedipus, his first blind instinct was to kill Jocasta as a thing that polluted the

## SOPHOCLES

earth; when he saw her already dead, a revulsion came.

P. 76, ll. 1305 ff.]—Observe how a climax of physical horror is immediately veiled and made beautiful by lyrical poetry. Sophocles does not, however, carry this plan of simply flooding the scene with sudden beauty nearly so far as Euripides does. See *Hipp.*, p. 39; *Trojan Women*, p. 51.

P. 83, ll. 1450 ff., Set me to live on the wild hills.]—These lines serve to explain the conception, existing in the poet's own time, of Oedipus as a daemon or ghost haunting Mount Kithairon.

P. 86, l. 1520, Creon.]—Amid all Creon's wholehearted forgiveness of Oedipus and his ready kindness there are one or two lines of his which strike a modern reader as tactless if not harsh. Yet I do not think that Sophocles meant to produce that effect. At the present day it is not in the best manners to moralise over a man who is down, any more than it is the part of a comforter to expound and insist upon his friend's misfortunes. But it looks as if ancient manners expected, and even demanded, both. Cf. the attitude of Theseus to Adrastus in Eur., *Suppliants*.



## BY THE SAME AUTHOR

ESSAYS AND ADDRESSES. *2nd Impression.* Demy 8vo, cloth,  
10s. 6d. net.

\*RELIGIO GRAMMATICI. .. Cloth, 2s. net.

\*ARISTOPHANES AND THE WAR PARTY. Cloth, 2s. net.

\*SATANISM AND THE WORLD ORDER. Cloth, 2s. net.

THE PROBLEM OF FOREIGN POLICY. 4s. 6d. net.

THE WAY FORWARD. 1s. net.

ANDROMACHE : A PLAY IN THREE ACTS. Cloth, 3s. net ;  
paper, 2s. net. (Third Edition, with a new Preface.)

THE ORDEAL OF THIS GENERATION. Third Impression.  
Cloth, 4s. 6d.

THE ORESTEIA. Cloth, 7s. 6d. net.

*Translations of the Plays of Euripides, Aristophanes,  
Sophocles, and Aeschylus.*

Cloth, 3s. net each ; paper, 2s. net each.

ALCESTIS

RHESUS

BACCHÆ

TROJAN WOMEN

ELECTRA

FROGS

HIPPOLYTUS

ÆDIPUS, KING OF

IPHIGENIA IN TAURIS

THEBES

MEDEA

THE AGAMEMNON

THE CHOËPHOROE

THE EUMENIDES

THE SUPPLIANT WOMEN

PROMETHEUS BOUND

FOUR STAGES OF GREEK RELIGION, 6s. 6d. net.

RISE OF THE GREEK EPIC. 8s. 6d. net.

EURIPIDES FABULÆ : Vols. I, II, and III. From 3s. net each.

\* *These books are issued separately, and are also included in "Essays and Addresses."*



GEORGE ALLEN & UNWIN LTD  
LONDON: 40 MUSEUM STREET, W.C.1  
LEIPZIG: (F. VOLCKMAR) HOSPITALSTR. 10  
CAPE TOWN: 73 ST. GEORGE'S STREET  
TORONTO: 91 WELLINGTON STREET, WEST  
BOMBAY: 15 GRAHAM ROAD, BALLARD ESTATE  
WELLINGTON, N.Z.: 8 KINGS CRESCENT, LOWER HUTT  
SYDNEY, N.S.W.: AUSTRALIA HOUSE, WYNARD SQUARE